

JOURNAL

DE L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC

Volume 49 n° 5
Octobre / Novembre 2012



DES DENTISTES PÉDALENT POUR UNE BONNE CAUSE!



ENVOIS DE PUBLICATIONS CANADIENNES - NUMÉRO DE CONVENTION 40064801 - 655 BOUL. RENÉ LÉVESQUE OUEST, 15^e ÉTAGE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H3B 1R2

6

ARTICLE SCIENTIFIQUE

Vis de pilier fracturées : analyse de la problématique et techniques de récupération

14

LES JDIQ

Un aperçu du programme préliminaire 2013

17

Programme de formation dentaire continue 2013

26

NOUVELLES EN BREF

Vélotour SP 2012
Les Guy-Dons recueillent 18 000 \$

Dentistes Sans Frontières en période de recrutement

32

ENVIRONNEMENT

Prenons le virage vert dans nos cliniques!

35

LOISIRS

Cinq sommets à découvrir

UN REMÈDE AU BRUXISME FINANCIER

Adhérez au programme financier¹ pour dentistes et profitez d'avantages dont vous n'avez même pas idée.

Passez nous voir et vous verrez.

banquedelasante.ca



¹Le programme s'adresse aux professionnels de la santé (médecins, dentistes, médecins vétérinaires, chiropraticiens, podiatres, optométristes et pharmaciens), qui sont citoyens canadiens ou résidents permanents du Canada. Le programme constitue un avantage conféré aux détenteurs de la carte Platine MasterCard de la Banque Nationale. Une preuve de votre statut professionnel vous sera demandée.



5
MOT DU PRÉSIDENT

6
ARTICLE SCIENTIFIQUE

Vis de pilier fracturées :
analyse de la problématique
et techniques de récupération

12
L'ORDRE VOUS INFORME

Appel de candidatures
Comités de l'Ordre
Appel de candidatures
Prix Hommage 2013
Annuaire électronique 2013

13
AU TABLEAU

14
LES JDIQ
Journées dentaires internationales
du Québec
Un aperçu du programme
préliminaire 2013

17
FORMATION CONTINUE

Programme de formation dentaire
continue 2013

26
NOUVELLES EN BREF

Vélotour SP 2012
Les Guy-Dons recueillent 18 000 \$
Dentistes Sans Frontières
en période de recrutement

28
Recherche
L'état de la santé buccodentaire :
un facteur de risque du cancer
colorectal?

Santé communautaire
Les activités du CIPSD soutenues
par la Fondation de l'ODQ

30
Rentrée
La Faculté de médecine dentaire
de l'UdeM célèbre la rentrée

30
FONDATION

Bourses et subventions 2013

32
ENVIRONNEMENT

Prenons le virage vert
dans nos cliniques!

35
LOISIRS

Cinq sommets à découvrir

39
LU POUR VOUS

Mini-implants /
Orthodontie de demain

40
Réussir les attachements en prothèse

43
SECTION ANGLAISE

47
PETITES
ANNONCES

50
À L'AGENDA



JOURNAL

DE L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC

Les opinions exprimées dans le Journal sont
uniquement celles des auteurs. Le fait, pour
un annonceur, de présenter ses produits ou
ses services dans le Journal de l'Ordre des
dentistes du Québec ne signifie pas qu'ils sont
endossés par l'Ordre des dentistes du Québec.

ÉDITEUR
Ordre des dentistes du Québec

RÉDACTRICE EN CHEF
Carole Erdélyon

RÉDACTEUR SCIENTIFIQUE
D^r André Prévost

RÉDACTRICE
Nataly Rainville

**COORDONNATRICE DE LA PRODUCTION
ET PUBLICITÉ**
Valérie Mazile

CONCEPTION GRAPHIQUE
Bronx Communications

Publication officielle de
l'Ordre des dentistes du Québec

PHOTOS
COUVERTURE ET CHRONIQUE NOUVELLES EN BREF :
VÉLOTOUR SP 2012
Magalie Dagenais

IMPRESSION
Imprimerie F.L. Chicoine

PRODUCTION
Direction des affaires publiques
et des communications

TIRAGE
5 500 exemplaires ■ Publié 6 fois l'an

ABONNEMENT
Taxes incluses
Québec / Canada 69,21 \$
À l'étranger 80,00 \$
L'unité 10,00 \$

Envois de publications canadiennes
Numéro de convention 40064801

Tout changement d'adresse doit être signalé
à l'adresse suivante :

ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC
625, boul. René-Lévesque Ouest, 15^e étage
Montréal (Québec) H3B 1R2
TÉLÉPHONE : 514 875-8511
TÉLÉCOPIEUR : 514 875-9049
COURRIEL : journal@odq.qc.ca
PORT DE RETOUR GARANTI

DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque nationale ■ ISSN : 1718-1569
© COPYRIGHT 1981

MEMBRE





BISCO DENTAL PRODUCTS CANADA

Votre FILET PROTECTEUR

pour la

PROTECTION PULPAIRE



The Dental Advisors 2012
Clinical Problem Solver Product

TheraCal™ LC

Sceller et protéger avec TheraCal™ LC
Fond de cavité et coiffage pulpaire

Fond protecteur : apatite liquide au bout des doigts

- Un fond protecteur pour usage sous les matériaux de restaurations, ciments et autres matériaux de base.
- Agent de fond protecteur pulpaire: TheraCal™ LC peut être placé directement sur une pulpe exposée après que l'hémostase soit achevée. Il est indiqué pour toutes expositions pulpaires, incluant les expositions cariées, mécaniques ou traumatiques.

Avantages:

- Aide au processus régénérateur
- Faible solubilité et manipulation facile
- Virtuellement aucune sensibilité postopératoire
- Le pH alcalin favorise la guérison
- Radio-opaque



*Achetez un paquet de 4 seringues et obtenez-en une gratuite

TheraCal LC stimule la formation d'apatite

- La libération de calcium stimule l'hydroxyapatite et la formation d'une couche de dentine secondaire.
- Le pH alcalin favorise la guérison et la formation d'apatite.

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES	Résistance au cisaillement ¹ (MPa)	Solubilité dans l'eau (µg/mm2)	Radio-opacité (mm Al)	Libération de calcium
TheraCal™ LC	4.35(2.93)	0	2.63	188 (µg/cm2)
Prisma™ VLC Dycal [®]	0.94(0.92)	110(17)	0.79	NA

1. Collage visiblement humide
Prisma et Dycal sont des marques déposées de Dentsply Caulk



BISCO DENTAL PRODUCTS CANADA INC.

Head Office: 1.800.667.8811

Français: 1.800.211.1200

CHÈRES COLLÈGUES, CHERS COLLÈGUES,

Comme vous le savez, les instances gouvernementales ont entrepris depuis un certain temps un processus de modernisation de notre profession. Dans le cadre de ces travaux, plusieurs avenues sont à l'étude, la majorité d'entre elles tendant à élargir le champ de pratique des hygiénistes dentaires et des denturologistes. Cette situation n'est pas préoccupante en soi, en autant que la protection du public ne fasse l'objet d'aucun compromis.

En tant que dentistes, nous sommes allés au bout d'un processus de formation universitaire exigeant. Notre doctorat en médecine dentaire nous a bien préparés et nous a permis de devenir des professionnels de grande qualité, capables d'établir un diagnostic et un plan de traitement qui respectent les plus hauts standards.

Dans ce contexte, une sélection des meilleurs candidats, une formation universitaire poussée et formelle ainsi qu'un processus rigoureux d'examen et d'accréditation demeurent garants du maintien et de l'amélioration de la santé buccodentaire de la population québécoise, et nous voulons les préserver.

Par respect pour les jeunes dentistes qui obtiennent ce diplôme grâce à leurs efforts constants et pour les plus anciens qui possèdent un bagage de connaissances d'une valeur inestimable, confier des actes médicaux à des professionnels formés au collégial, et ce, sans aucune supervision, n'est pas à notre avis l'avenue que le gouvernement devrait privilégier pour améliorer l'accessibilité des soins.

À ce sujet, nous élaborerons prochainement plusieurs propositions constructives qui seront présentées aux instances, puisqu'il est important de démontrer que nous souhaitons être au cœur des améliorations que les décideurs apporteront pour accroître l'accès aux soins buccodentaires.

Un des privilèges les plus chers qui m'a été donné au cours de ma première année comme président a été de remettre aux diplômés des trois facultés dentaires du Québec leur permis d'exercice en médecine dentaire, dans le cadre des cérémonies d'assermentation. Que ce soit sur le plan personnel ou professionnel, peu de jalons seront aussi marquants dans une vie que celui de se voir accorder le droit de pratiquer dans un champ d'exercice réservé. Ce droit est bien entendu accompagné de grandes responsabilités.

Quand nos patients nous consultent, ils s'attendent ainsi à ce que nous leur offrions le meilleur diagnostic et le meilleur plan de traitement possible en fonction de leurs intérêts. Il ne faut jamais oublier notre serment professionnel.

Dans le contexte actuel de changement des pratiques dans le secteur public et privé, changement provoqué à la fois par l'évolution démographique naturelle et par des modifications apportées à la réglementation, le moment est venu, selon moi, de rappeler les valeurs auxquelles nous avons prêté allégeance lorsque nous avons été admis au sein de la profession.

Les patients nous consultent pour nos connaissances et notre expertise. Faites honneur aux valeurs qu'on associe au professionnalisme en travaillant en collaboration avec vos collègues dans le but de fournir les meilleurs soins à vos patients.

Au moment où ce mot paraîtra, les priorités politiques et législatives auront été déterminées pour les prochaines années. En vertu de son mandat de protection du public, l'Ordre poursuivra ses efforts pour favoriser la prise de décisions fondées sur des preuves scientifiques et pour faire en sorte que les personnes les mieux formées soient au cœur des orientations qui seront adoptées en matière de santé dentaire. Toute décision fondée sur d'autres facteurs risque, au bout du compte, de nuire à la population.

Le président,
BARRY DOLMAN, DMD



POUR M'ÉCRIRE : PRESIDENT@ODQ.QC.CA

Vis de pilier fracturées : analyse de la problématique et techniques de récupération

Louis Rainville, étudiant en médecine dentaire, Université de Montréal

Mélanie Dubois, étudiante en médecine dentaire, Université de Montréal

Caroline Émond, étudiante en médecine dentaire, Université de Montréal

Annie St-Georges, DMD, MSD, professeure agrégée, Département de dentisterie de restauration, Université de Montréal

Robert Durand, DMD, MSD, FRCD(C), professeur agrégé, Département de santé buccale, Université de Montréal

Pierre Boudrias, DMD, MSD, FRCD(C), professeur titulaire, Département de dentisterie de restauration, Université de Montréal

RÉSUMÉ

Les vis de pilier d'implant peuvent fracturer à cause d'un serrage avec une force excessive, d'une surcharge occlusale, de fatigue fonctionnelle ou d'une infrastructure mal adaptée. L'enlèvement d'un fragment de vis fracturée peut être une procédure difficile et peut même entraîner des dommages à l'implant. Les procédures ainsi que les deux troussees utilisées pour retirer un fragment de vis fracturée dans l'implant seront décrites et illustrées avec deux cas cliniques.

MOTS CLÉS

Complications liées aux implants
Fracture des vis de pilier
Serrage des vis de pilier

ABSTRACT

Implant abutment screws can fracture under excessive tightening force, occlusal overload, functional fatigue or framework misfit. The removal of an abutment screw fragment may be a complex procedure that could even lead to implant damages. The procedure and two kits used to remove a fractured screw fragment in an implant will be described and illustrated with two clinical cases.

KEYWORDS

Implant complications
Abutment screw fracture
Preload

INTRODUCTION

L'implantologie occupe une place de plus en plus importante dans la planification des traitements. Bien que les implants aient un taux de succès élevé, des échecs liés aux composantes et à la restauration peuvent survenir^{1, 2, 3, 4}. Le desserrement de la vis du pilier, accompagné d'une mobilité des composantes prothétiques, est un des problèmes les plus souvent rapportés^{5, 6, 7}. Cette situation est la cause principale des fractures de vis de pilier, qui surviennent dans 2 % de toutes les restaurations implanto-portées; la fracture de la vis se produit le plus fréquemment à la portion supérieure du filetage^{1, 2, 5}.

Plusieurs facteurs, agissant seuls ou conjointement, peuvent entraîner le desserrement de la vis du pilier. Parmi les causes probables, on retrouve la parafonction, les surcharges occlusales et une mauvaise distribution des forces, particulièrement dans les mouvements de latéralité^{1, 2, 8, 9}. La fracture de la vis du pilier peut se produire lors de la mise sous tension (avec la clé dynamométrique) de la vis prothétique : (1) si la force de serrage excède celle prescrite par le fabricant; (2) si le serrage est effectué alors que le pilier n'est pas positionné correctement sur l'implant. Une fracture de la vis peut aussi survenir en raison d'une erreur de fabrication, de la fatigue de l'alliage à long

terme^{6, 10} ou encore d'une surcharge causée par un mauvais dessin de la restauration finale⁸. La corrosion n'est pas un facteur causal de fracture dans le cas des vis de pilier fabriquées avec un alliage noble ou du titane⁷.

De toutes les restaurations implanto-portées, les couronnes unitaires présentent le plus haut taux de fracture de vis de pilier^{5, 11, 12}. On note une prévalence supérieure des complications associées aux vis d'ancrage dans la région prémolaire/molaire^{2, 10, 12}, souvent reliées aux forces occlusales élevées dans cette région.

En restauration unitaire, on rapporte plus de desserrement et de fractures de la vis de pilier pour les implants à hexagone externe, comparativement aux implants à logement interne¹⁰. Le potentiel de micromouvement et de rotation du pilier sur l'implant serait moindre pour les implants à logement interne⁶. Les fractures de vis de pilier surviennent généralement dans la partie non filetée, lisse, de la vis⁹.

En restauration implanto-portée partielle et complète, une armature mal adaptée peut entraîner des stress aux vis d'ancrage et leur fracture^{3, 13}. En prothèse complète fixée, des complications associées aux vis peuvent résulter de la surcharge occlusale causée par une longueur excessive des porte-à-faux postérieurs (tension aux vis antérieures et torsion aux piliers distaux).

Pour prévenir le desserrement de la vis du pilier, la mise sous tension initiale (*preload*) avec une clé dynamométrique calibrée est une étape importante. Cette tension exerce une action de clampage entre le pilier et l'implant, entraînant ainsi une plus grande résistance au desserrement^{7, 8}. Toutefois, l'application d'une force trop grande pourrait abîmer le filetage de la vis et/ou de l'implant, ou causer une fracture de la vis⁸. La force de serrage optimale (de 20 à 45 N/cm) est fixée par les fabricants d'implants et se situe à près de 75 % de la force nécessaire pour fracturer cette vis^{7, 8}. Lors de la mise sous tension initiale de la vis du pilier, 2 % à 10 % de la force de serrage sont perdus dans les premières minutes suivant l'application, en raison du phénomène de relaxation de l'ancrage (*settling effect*). Il est suggéré de resserrer la vis du pilier 10 minutes après le serrage initial pour compenser cette perte de tension^{8, 14}.

Les vis prothétiques sont moins résistantes à la fracture que les vis de pilier. Elles sont utilisées pour assurer l'ancrage des restaurations (fixes chez l'édenté et le partiellement édenté) et des différents types de système d'ancrage (barre Dolder) lorsqu'ils se positionnent sur plusieurs piliers intermédiaires. Bien que les vis prothétiques fracturent plus facilement que les vis de pilier, le retrait des fragments

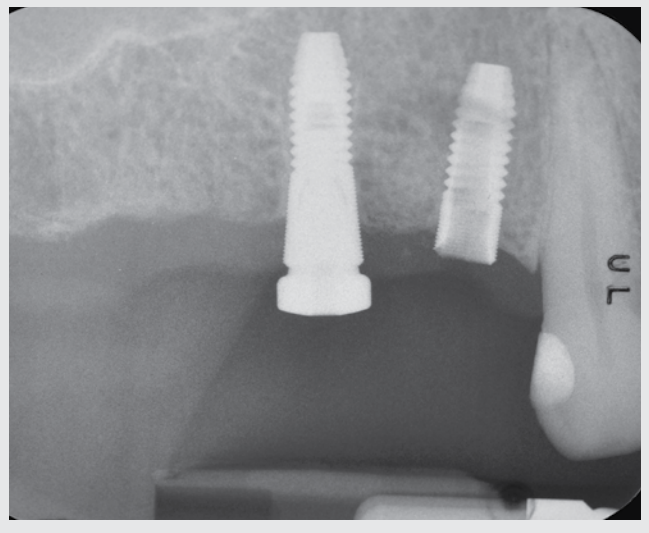
s'effectue généralement sans problème à l'aide de la pointe d'un explorateur ou en remplaçant la vis du pilier (avec le fragment) par une nouvelle vis^{5, 9, 11}.

Lorsqu'une vis de pilier fracture dans l'implant, retirer le fragment coincé dans l'implant peut s'avérer une tâche difficile. Cette procédure peut endommager le filetage de l'implant et aller jusqu'à l'enlèvement de ce dernier.

Avant le retrait du fragment de vis, il est primordial de confirmer l'emplacement de la vis à l'aide d'une radiographie. La difficulté de retrait du fragment fracturé augmente lorsque ce dernier est logé apicalement dans l'implant. Si l'opérateur procède à des manipulations en fraisant dans un implant, il pourrait ainsi causer des dommages irréversibles au filetage et aux parois de l'implant **FIGURE 1**. La méthode initiale employée pour retirer la portion de vis fracturée consiste à tenter de la dévisser avec la pointe d'un explorateur, en rotation antihoraire^{2, 11}. Si le fragment se trouve coronaire à l'implant, il pourrait alors être retiré ainsi ou avec des pinces hémostatiques¹¹. Si ces tentatives échouent, différentes trousse de retrait de vis fracturées sont commercialisées par plusieurs compagnies d'implants. Cet article se limitera à la démonstration avec deux cas cliniques en utilisant deux trousse : Fragment Fork (Astra Tech Dental, Mölndal, Suède) et Neo Screw Remover (Neobiotech, Séoul, Corée du Sud – distribuée par Hubermed, Saint-Laurent, Canada).

FIGURE 1

Le logement interne et le filetage de l'implant ont été endommagés lors du forage d'un fragment de vis.



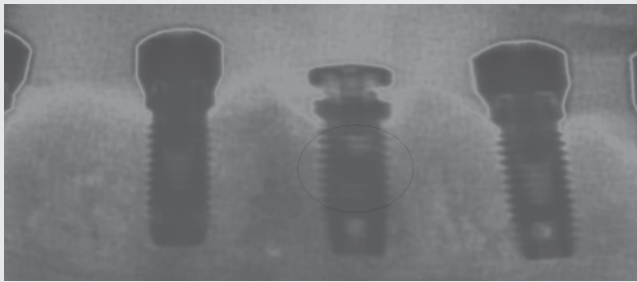
CAS CLINIQUE N° 1

Un patient édenté est dirigé à la clinique dentaire de l'Université de Montréal pour retirer une vis de pilier fracturée. Le patient porte une prothèse complète amovible à l'arcade supérieure et une prothèse implanto-portée fixe à l'arcade inférieure. Cinq implants sont distribués sur la crête inférieure. La vis de pilier fracturée se trouve dans l'implant du centre (implant de type Branemark avec hexagone externe). La prise d'une radiographie panoramique facilite l'obtention d'une meilleure image des implants à cause de la hauteur du plancher de la bouche. Cette radiographie confirme la présence d'un fragment de vis au tiers apical du filetage de l'implant du centre **FIGURE 2.1**. La trousse Neo Screw Remover est utilisée pour retirer le fragment de vis.

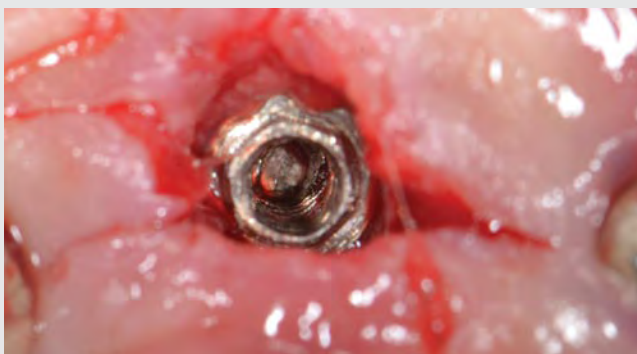
1. Afin d'obtenir un meilleur accès à l'implant et une meilleure visibilité, deux petites incisions sont faites sur la crête, au mésial et au distal de l'implant **FIGURE 2.2**.
2. Un cylindre creux de positionnement (*perfect guide*) muni d'un filetage à l'une de ses extrémités est vissé dans

FIGURE 2.1

Section antérieure d'une radiographie panoramique avec une inversion des valeurs de l'image pour mettre en évidence le fragment de la vis. Le fragment de vis fracturée est logé apicalement dans l'implant du centre.

**FIGURE 2.2**

Ouverture gingivale et implant en vue occlusale.

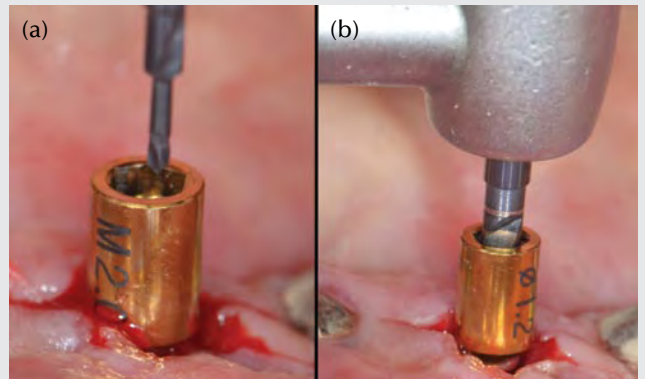


la portion coronaire du filetage de l'implant. Des cylindres de positionnement avec différents calibres de filetage sont disponibles pour s'adapter à plusieurs systèmes d'implant.

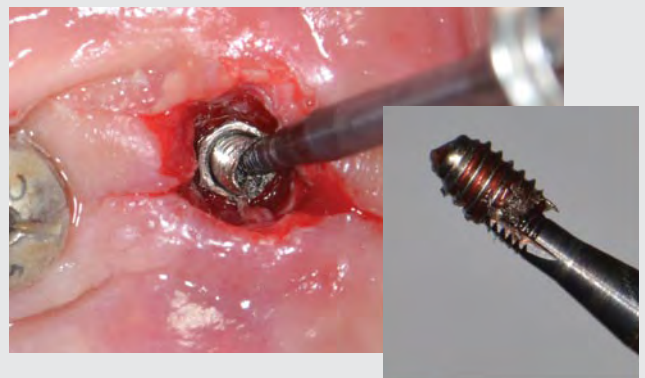
3. Un canal de 1 à 2 mm de profondeur est foré avec un contre-angle à basse vitesse au centre de la vis fracturée, en utilisant le cylindre de positionnement comme guide de forage. Cette procédure élimine le risque de dommage au filetage et aux parois de l'implant **FIGURE 2.3**. Lors du forage, la seringue à air ou l'irrigation minimise la chaleur générée durant cette procédure.
4. Un instrument muni d'un filetage à contresens est inséré à l'intérieur du canal créé dans le fragment de vis fracturée. Ce dernier est retiré en tournant l'instrument dans le sens antihoraire **FIGURE 2.4**.

FIGURE 2.3

(a) Cylindre de positionnement vissé dans le filetage de l'implant (trousse Neo Screw Remover).
(b) Un canal de 1 à 2 mm de profondeur est foré au centre du fragment de la vis.

**FIGURE 2.4**

Le fragment de la vis est retiré à l'aide d'un instrument muni d'un filetage à contresens qui tourne dans le sens antihoraire.

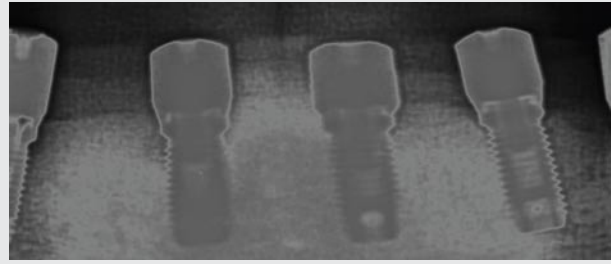


5. Un pilier de guérison est mis en place sur l'implant. Une radiographie panoramique de contrôle est prise avant de donner congé au patient **FIGURE 2.5**.

Lorsque le fragment de la vis fracturée est positionné moins apicalement dans l'implant, il peut interférer et bloquer l'insertion du cylindre de positionnement avec filetage. Pour ce type de situation clinique, ce système propose l'utilisation d'un cylindre guide qui s'adapte autour de l'hexagone externe et sur l'épaulement de l'implant. Toutefois, la stabilité du cylindre guide est alors considérablement réduite.

FIGURE 2.5

Section antérieure d'une radiographie panoramique de contrôle (valeur de l'image inversée). Un pilier de guérison est vissé sur l'implant du centre après l'enlèvement du fragment de la vis.



CAS CLINIQUE N° 2

Une patiente se présente avec la vis d'un pilier Atlantis fracturée dans un implant OsseoSpeed TX (Astra Tech Dental, Mölndal, Suède) en position 2.4. Lors de la mise en bouche du pilier, le diamètre du profil d'émergence gingivale était inférieur à celui du pilier (conception CFAO). Le serrage de la vis du pilier a été effectué alors que la gencive interférait et sans que le pilier soit placé correctement au fond du logement interne de l'implant. La vis a subi une tension excessive exercée dans un mauvais axe, occasionnant ainsi sa fracture.

1. Afin d'améliorer la visibilité et l'accès au fragment de la vis fracturée, l'ouverture gingivale est augmentée à l'aide d'une fraise diamantée **FIGURE 3.1**. Le saignement est ensuite contrôlé avec un gel hémostatique à base de chlorure d'aluminium (QuickStat, Bisco Dental Products, Richmond, Canada).

FIGURE 3.1

Fragment de la vis fracturée logé au début du filetage de l'implant.



2. Le retrait de la vis fracturée s'effectue avec le Fragment Fork 1,4 mm (aussi offert en 1 mm). Cet instrument est inséré dans un contre-angle à basse vitesse (15 tours/minute) qui tourne dans le sens antihoraire

FIGURE 3.2**FIGURE 3.2**

L'instrument muni de deux extensions en forme de dents (Fragment Fork) agrippe la portion supérieure du fragment de la vis fracturée.



3. L'extrémité de l'instrument (deux extensions en forme de dents) agrippe la portion supérieure du fragment de la vis fracturée et le retire en le dévissant **FIGURE 3.3**. Dans ce cas clinique, le choix d'instrument était adéquat puisque la vis se trouvait plutôt coronaire dans l'implant et qu'aucun dispositif de centralisation n'était nécessaire. Toutefois, lorsque le fragment de la vis fracturée est situé plus apicalement dans l'implant, il faut s'assurer que l'extrémité de l'instrument n'abîme pas le filetage de l'implant. Un instrument pour corriger le filetage peut être utilisé après le retrait du fragment.

FIGURE 3.3

Fragment de la vis fracturée retiré.



DISCUSSION

La trousse Neo Screw Remover **FIGURE 4.1** exploite un concept très intéressant et propose une méthode efficace de retrait des fragments de vis de pilier fracturées, surtout adaptée pour les cas où le fragment se trouve coincé profondément dans l'implant. Le cylindre guide fileté agit comme dispositif de centralisation, ce qui permet de récupérer le fragment de la vis fracturée sans altérer les parois et/ou le filetage de l'implant **FIGURE 4.2**. Dans les situations où le fragment de vis se trouve en position trop coronaire dans l'implant, le guide de positionnement fileté ne peut être utilisé. Les guides internes, externes ou coniques non filetés sont alors indiqués. Ces derniers doivent être maintenus en position sur la tête de l'implant à l'aide d'un support, un

outil dont l'utilisation en bouche s'avère difficile **FIGURE 4.3**. Il en résulte donc une stabilité réduite du guide. De plus, considérant les dommages occasionnés aux forets après une seule utilisation, ces derniers ne sont probablement destinés qu'à un usage unique.

L'instrument Fragment Fork offre une alternative simple d'utilisation à la gestion clinique des cas avec une vis de pilier fracturée, et ce, à un coût inférieur. Une fois engagé dans les irrégularités du fragment de la vis fracturée, cet instrument permet de le retirer manuellement, ou encore à l'aide d'une pièce à main à basse vitesse avec réduction (15 tours/minute). Lorsque le fragment de la vis fracturée est situé apicalement dans l'implant, on suggère d'utiliser un pilier temporaire métallique comme guide pour centraliser

FIGURE 4.1

Trousse Neo Screw Remover (Neobiotech, Séoul, Corée du Sud – distribuée par Hubermed, Saint-Laurent, Canada).

**FIGURE 4.2**

Cylindre de positionnement vissé au filetage d'un implant et instrument utilisé pour forer le canal au centre du fragment de la vis.

**FIGURE 4.3**

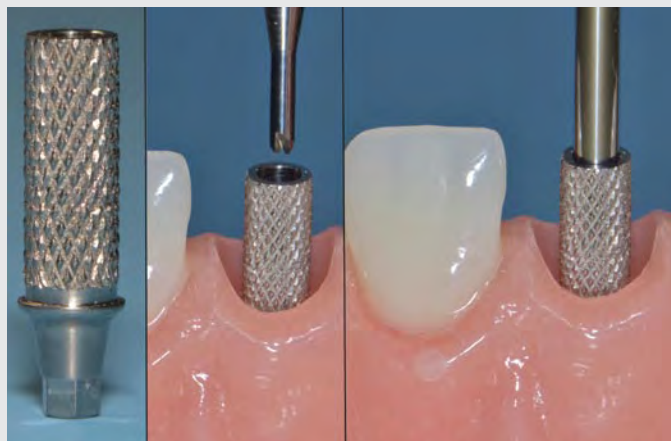
Support utilisé pour stabiliser le cylindre de positionnement non vissé (fabriqué pour différents types d'implants) sur un implant lorsque la vis est fracturée au début du filetage de l'implant.



l'instrument et minimiser le risque de dommage au filetage de l'implant. La hauteur du pilier temporaire peut être modifiée par fraisage pour permettre à l'instrument Fragment Fork d'atteindre un fragment de vis logé plus apicalement **FIGURE 5**. La stabilité du pilier temporaire demeure plus difficile à maintenir avec une pince hémostatique, particulièrement pour les implants à hexagone externe.

FIGURE 5

Un pilier temporaire peut être utilisé pour maintenir l'instrument Fragment Fork au centre du fragment de la vis. Toutefois, la stabilité de ce pilier est difficile à assurer.



BIBLIOGRAPHIE

- Maalhigh-Fard, A., Jacobs, L. C. Retrieval of a stripped abutment screw: A clinical report. *Journal of Prosthetic Dentistry* 2010; 104 : 212-15.
- Nergiz, I., Schmage, P., Shahin, R. Removal of a fractured implant abutment screw: A clinical report. *The Journal of Prosthetic Dentistry* 2004; 91 : 513-17.
- Santos, M., Pfeifer, A., Silva, M., Sendyk, C., Sendyk, W. Fracture of abutment screw supporting a cemented implant-retained prosthesis with external hexagon connection: a case report with sem evaluation. *Journal of Applied Oral Science* 2007; 15 (2) : 148-51.
- Lee, J. Y., Park, H. J., Kim, J. E., Choi, Y. G., Kim, Y. S., Huh, J. B., Shin, S. W. A 5-year retrospective clinical study of the Dentium implants. *Journal of Advanced Prosthodontics* 2011; 3 : 229-35.
- Goodacre, C. J., Bernal, G., Rungcharassaeng, K., Kan, J. Y. K. Clinical complications with implants and implant prostheses. *Journal of Prosthetic Dentistry* 2003; 90 : 121-32.
- Khraisat, A., Stegaroiu, R., Nomura, S., Miyakawa, O. Fatigue resistance of two implant/abutment joint designs. *Journal of Prosthetic Dentistry* 2002; 88 (6) : 604-10.
- Gonçalves-Assunção, W., Delben, J. A., Tabata, L. F., Barão, V. A. R., Gomes, E. A., Garcia, I. R. Jr. Preload Evaluation of Different Screws in External Hexagon Joint. *Implant Dentistry* 2012; 21 (1) : 46-50.
- Winkler, S., Ring, K., Ring, J. D., Boberick, K. G. Implant Screw Mechanics and the Settling Effect: An Overview. *Journal of Oral Implantology* 2003; 29 (5) : 242-45.
- Al Jabbari, Y., Fournelle, R., Ziebert, G., Toth, J., Iacopino, A. Mechanical behavior and failure analysis of prosthetic retaining screws after long-term use in vivo. Part 4: Failure Analysis of 10 Fractured Retaining Screws Retrieved from Three Patients. *Journal of Prosthodontics* 2008; 17 : 201-10.
- Satterthwaite, J., Rickman, L. Retrieval of a fractured abutment screw thread from an implant: a case report. *British Dental Journal* 2007; 204 (4) : 177-80.
- Ho-Nang Pow, E., Chiu-Man Leung, K. Prosthodontic complications in dental implant therapy. *Hong Kong Dental Journal* 2008; 5 : 79-83.
- Goodacre, C. J., Kan, J. Y. K., Rungcharassaeng, K. Clinical complications of osseointegrated implants. *Journal of Prosthetic Dentistry* 1999; 81 (5) : 537-52.
- Guichet, D. L., Caputo, A. A., Choi, H., Sorensen, J. A. Passivity of fit and marginal opening in screw or cemented-retained implant fixed partial denture designs. *Int J Oral Maxillofac Implants* 2000; 15 (2) : 239-51.
- Delben, J. A., Gomes, E. A., Barão, V. A. R., Gonçalves-Assunção, W. Evaluation of the effect of retightening and mechanical cycling on preload maintenance of retention screws. *The International Journal of Oral & Maxillofacial Implants* 2011; 26 : 251-56.

CONCLUSION

La fracture des vis de pilier se produit dans 2 % des restaurations implanto-portées. Lorsque confronté à un cas clinique où la vis de pilier est fracturée dans l'implant, le clinicien devrait d'abord tenter de déloger le fragment de la vis à l'aide d'un explorateur avant de procéder à l'utilisation de l'une des solutions mentionnées précédemment. Il est à considérer que cette procédure devient plus complexe lorsque le fragment de vis se trouve apicalement dans l'implant et qu'il existe toujours un risque d'endommager l'implant lors des manipulations visant à retirer ce fragment. Bien que des dommages légers au filetage puissent être corrigés par taraudage, des dommages sévères peuvent mener à la dépose de l'implant. D'autres études pourraient confirmer le nombre d'implants perdus à la suite du retrait de fragments de vis fracturés dans l'implant, particulièrement lorsque le fragment est situé apicalement dans le filetage de l'implant et que la technique utilisée est fautive.

AUTEUR DE CORRESPONDANCE

D^r Pierre Boudrias

Directeur, Département de dentisterie de restauration
Faculté de médecine dentaire

Université de Montréal

C.P. 6128, succursale Centre-ville

Montréal (Québec) H3C 3J7

Courriel : pierre.boudrias@umontreal.ca

APPEL DE CANDIDATURES COMITÉS DE L'ORDRE

En novembre 2012, le conseil d'administration procédera à la nomination des membres de certains de ses comités.

La nomination des membres sera guidée par une philosophie axée sur la souplesse et le changement. Cette philosophie préconise l'ouverture à de nouvelles collaborations, sans négliger la valeur du transfert de l'expertise ainsi que la représentativité au sein des différents comités de l'Ordre.

Les membres en règle qui manifestent de l'intérêt envers les activités de l'Ordre et qui souhaiteraient y contribuer davantage sont invités à poser leur candidature pour l'un ou l'autre des comités suivants :

- Comité d'inspection professionnelle (préalable : être membre de l'Ordre depuis au moins cinq ans)
- Comité de révision
- Comité de la formation dentaire continue
- Comité de conciliation et d'arbitrage des comptes
- Comité de vérification
- Comité d'examens et d'agrément dentaires
- Comité d'admission

Durée du mandat : deux ans, renouvelable. Les membres intéressés sont invités à faire parvenir, au plus tard le 18 octobre 2012, une lettre précisant leur intérêt pour un comité particulier, accompagnée d'un curriculum vitae, à l'attention de M^e Caroline Daoust, directrice générale et secrétaire, Ordre des dentistes du Québec :

- par la poste, à l'adresse suivante :
625, boulevard René-Lévesque Ouest, 15^e étage
Montréal (Québec) H3B 1R2
- ou par courriel, à l'adresse dirgen@odq.qc.ca

Les candidatures seront évaluées par le comité exécutif, qui est responsable de formuler des recommandations au conseil d'administration.

APPEL DE CANDIDATURES PRIX HOMMAGE 2013

Les membres du comité Prix Hommage de l'Ordre des dentistes du Québec

invitent à nouveau les associations et organismes dentaires à soumettre des candidatures au Prix Hommage 2013. Les formulaires de mise en candidature doivent être accompagnés du curriculum vitae du candidat et d'un résumé de ses principales réalisations.

Les organismes peuvent se procurer un formulaire auprès d'Angélique Courchesne, de l'Ordre des dentistes, en appelant au 514 875-8511. Les candidatures doivent être reçues au plus tard le **14 janvier 2013**.

Plusieurs dentistes consacrent une somme considérable de temps et d'efforts pour contribuer à la qualité des soins dentaires offerts aux Québécois. Le comité Prix Hommage tient à connaître ces personnes qui n'ont pas souvent l'occasion d'occuper l'avant-scène. Merci de nous permettre de leur donner la reconnaissance qu'ils méritent.



ANNUAIRE ÉLECTRONIQUE 2013

La version électronique de l'Annuaire des membres 2013 est en préparation. Vous souhaitez nous informer d'un changement d'adresse à votre domicile professionnel?

Merci d'en faire part au secrétaire de l'Ordre au plus tard le 21 décembre 2012.

Pour signaler un changement d'adresse, nous vous invitons à faire parvenir un courriel à l'adresse admission@odq.qc.ca ou encore à remplir le formulaire publié à la page 45 et à le faire parvenir par **télécopieur**, au 514 393-9248.



VOTRE ADRESSE DE COURRIEL EST AUSSI IMPORTANTE!

Le courrier électronique étant un moyen de communication de plus en plus populaire, n'oubliez pas de faire part à l'Ordre de tout changement d'adresse de courriel pour vous assurer de ne rien manquer (nouvelles, rappel de produits, etc.).

NOUVEAUX PERMIS

DÉLIVRÉS AU COURS DE LA PÉRIODE
DU 17 JUILLET AU 18 SEPTEMBRE 2012

D ^r Jordan Benjamin	D ^{re} Loyal Ksaybi
D ^r Wing Tat Chan	D ^r Majid Montazeri
D ^{re} Claire Masi Damois	D ^r Thierry Patrick Payet
D ^{re} Marwa Ali Tawfik Gadalla	D ^r Alexander Yadegari
D ^{re} Marie-Ève Girouard	

CERTIFICATS DE SPÉCIALISTE

DÉLIVRÉS AU COURS DE LA PÉRIODE
DU 17 JUILLET AU 18 SEPTEMBRE 2012

- D^r Olivier Béchar, spécialiste en chirurgie buccale et maxillo-faciale
 D^{re} Sara Behmanesh, spécialiste en parodontie
 D^{re} Monica Sonia Kaur Dosanjh, spécialiste en orthodontie
 D^{re} Joanie Faucher, spécialiste en parodontie
 D^r David Gold-Gosselin, spécialiste en orthodontie
 D^r Omid Kiarash, spécialiste en parodontie
 D^{re} Sandra Labbé, spécialiste en orthodontie
 D^r Samuel Lyon Malkinson, spécialiste en parodontie
 D^r Matthew Miller, spécialiste en endodontie
 D^{re} Karine Nadeau, spécialiste en dentisterie pédiatrique
 D^{re} Nadia Rizkallah, spécialiste en chirurgie buccale et maxillo-faciale
 D^{re} Caroline Quach, spécialiste en dentisterie pédiatrique
 D^{re} Anne-Sophie Villeneuve, spécialiste en parodontie
 D^r Berge Wazirian, spécialiste en prosthodontie

AVIS DE DÉCÈS

- D^r Gilles Baril
 D^r Marcel Côté
 D^r Claude Madore
 D^r Yves Munger
 D^r Howard Oliver
 D^r Jean-Paul Sylvestre



Le site Web de l'Ordre des dentistes est **votre référence** pour tout ce qui concerne la profession. Il renferme une foule de renseignements pratiques, dont voici quelques exemples :

- Journal de l'Ordre
- Annuaire des membres
- Nouvelles de l'Ordre
- Événements à venir
- Revue de presse
- Petites annonces
- Programmes de conférences de l'Ordre
- Journées dentaires internationales du Québec
- Registre personnel d'unités de formation continue
- Lois et règlements
- Information destinée au grand public

Consultez-le régulièrement!



AVIS DE RADIATION TEMPORAIRE

PRENEZ AVIS que le D^r JEAN-PIERRE RABY, ayant son domicile professionnel au 173A, rue Brock, à Drummondville, a été déclaré coupable au seul chef d'accusation qui lui était reproché dans la plainte disciplinaire numéro 14-11-01128, soit d'avoir fait défaut, jusqu'à ce jour, de donner suite à la correspondance du 21 juillet 2009 ainsi qu'à celle du 1^{er} février 2010 que lui adressait le secrétaire du comité d'inspection professionnelle, contrevenant ainsi aux dispositions de l'article 4.03.01 du Code de déontologie des dentistes et de l'article 114 du Code des professions.

Le 10 août 2012, le conseil de discipline de l'Ordre des dentistes du Québec a imposé au D^r JEAN-PIERRE RABY une période de radiation du tableau de l'Ordre d'une durée d'un mois. De plus, le conseil de discipline l'a condamné au paiement de tous les déboursés.

La décision du conseil étant exécutoire le 31^e jour de sa communication à l'intimé, le D^r JEAN-PIERRE RABY est donc radié du tableau de l'Ordre des dentistes du Québec pour une période d'un mois à compter du 20 septembre 2012.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 180 du Code des professions.

M^e France Gauthier
Secrétaire du conseil de discipline

Journées dentaires internationales du Québec

UN APERÇU DU PROGRAMME PRÉLIMINAIRE 2013

Consultez le site Web de l'Ordre pour suivre les mises à jour.

VENDREDI 24 MAI 2013

3D Endodontics: Concepts and Techniques / WORKSHOP

D^{re} Anne-Marie Barussaud
P^r Gianluca Gambarini

Traitement parodontal non chirurgical / ATELIER
D^{re} Véronique Benhamou

Réanimation cardiorespiratoire / ATELIER

Centre de formation en secourisme du Québec

Cardiopulmonary Resuscitation / WORKSHOP

Centre de formation en secourisme du Québec

Conception du sourire, esthétique et techniques d'occlusion / CONFÉRENCE

D^r Gérard J. Chiche

Cours pratique en chirurgie parodontale moderne et esthétique / ATELIER

D^{re} Marie-Andrée Houle
D^r Robert Durand

The Do's and Don'ts of Porcelain Laminate Veneers / WORKSHOP

D^r Gerard Kugel

Le débridement parodontal ultrasonique dans ma pratique professionnelle : maximisons nos interventions! / ATELIER

M^{me} Sylvie Martel

Dental Materials / LECTURE
D^r Dan Nathanson

SAMEDI 25 MAI 2013

Concepts de préparation coronaire : quand le succès dépend de la pile / CONFÉRENCE/ATELIER

D^r Samer Abi Nader

La chirurgie buccale de A à Z / ATELIER

D^{re} Maude Albert
D^r Bilal El-Khatib

Composite direct postérieur et antérieur / ATELIER

D^{re} Cathia Bergeron
D^{re} Laurie St-Pierre

Réanimation cardiorespiratoire / ATELIER

Centre de formation en secourisme du Québec

Cardiopulmonary Resuscitation / WORKSHOP

Centre de formation en secourisme du Québec

Endodontics / LECTURE

D^r David Clark

Techniques chirurgicales définitives en parodontie / ATELIER

D^r Michael Dib
D^r Pietro Di Battista

Esthétique / CONFÉRENCE

D^r Didier Dietschi

Apnée du sommeil / CONFÉRENCE

D^r Bernard Fleury

D^{re} Nelly Huynh

D^r Boris Petelle

Les sutures sous toutes leurs coutures / ATELIER

D^r Olivier Handfield
D^r Max Miller

Clear Essential 1 / LECTURE-WORKSHOP

Invisalign

Le débridement parodontal ultrasonique dans ma pratique professionnelle : maximisons nos interventions! / ATELIER

M^{me} Sylvie Martel

TMJ / LECTURE

D^r Mark Piper

DIMANCHE 26 MAI 2013

Concepts de préparation coronaire : quand le succès dépend de la pile / CONFÉRENCE/ATELIER

D^r Samer Abi Nader

La chirurgie buccale de A à Z / ATELIER

D^{re} Maude Albert
D^r Bilal El-Khatib

La chirurgie parodontale esthétique pour le dentiste généraliste / ATELIER

D^r Mathieu Beaudoin
D^r Lorne A. Wiseman

Composite direct postérieur et antérieur / ATELIER

D^{re} Cathia Bergeron
D^{re} Laurie St-Pierre

Réanimation cardiorespiratoire / ATELIER

Centre de formation en secourisme du Québec

Cardiopulmonary Resuscitation / WORKSHOP

Centre de formation en secourisme du Québec

Démystifier l'usage des lasers en dentisterie / ATELIER

D^r André Chartrand
D^r Marc Robert

Esthetics / LECTURE

D^r David Clark

La santé parodontale / ATELIER

D^r Robert Durand
D^r René Voyer

Mini Dental Implants – Affordable Denture Stabilization for your Denture Patients / WORKSHOP

D^r Ian Erwood

Clear Essential 2 / LECTURE

Invisalign

La photographie appliquée en clinique dentaire / CONFÉRENCE – ATELIER

D^r Claude Remise

Le nettoyage de rappel pour les patients atteints de parodontite / ATELIER

D^{re} Élise Shoghikian



Journées dentaires
internationales
du Québec

LUNDI 27 MAI 2013

CONFÉRENCES / LECTURES

OrthodontieD^r Normand Bach

Developing Predictable Clinical Decisions for Adhesion of Indirect and Direct Restorations: Truth, Myths and Consequences

D^r Douglas Brown

La radiologie tridimensionnelle numérique en chirurgie dento-alvéolaire

D^r Vo Long DaoD^r Christian RobinD^r Benjamin Saleh

Le laser : est-ce un bon outil pour traiter la parodontite?

D^r Louis DrouinD^r André ShenoudaD^r Alexandre Taché

Embracing Your Gray: A clinical guide to managing psychological and social issues of senior patients

D^r Gretchen Gibson

The Scientific Rational of the Use of Single File Root Canal System

D^r Sergio Kuttler**Bitewing and Pan**D^r Robert Langlais**Prosthodontie**D^r Konrad H. Meyenberg

Grandir avec le changement – De la menace à l'opportunité

M^{me} Brigitte Morel

Explaining Bleeding, Bugs and Bad Breath to Patients

M^{me} Trisha O'Hehir**Adhésifs**D^r Frédéric RauxD^{re} Annie St-Georges**Pedodontics**D^r David L. Rothman

Your Fantastic Dental Team – What makes it work?

M^{me} Rhonda Savage

Chairside CAD/CAM: The Single Most Significant Development in Dentistry in 100 Years

D^r Alex Touchstone

Part 1 – Modern Endodontics: From Theory to Practice

D^r Martin Trope

Complications en chirurgie mineure

D^r François Wilson

MARDI 28 MAI 2013

CONFÉRENCES / LECTURES

Dental FearD^r Jason M. Armfield**Prosthodontie**D^r Nicholas AudyD^{re} Mélanie Menasse

L'effet WOW en équipe

M. Jasmin Bergeron

La communication non verbale

M. Guy Bilodeau

Developing Predictable Clinical Decisions for Adhesion of Indirect and Direct Restorations: Truth, Myths and Consequences

D^r Douglas Brown

Usure dentaire : devenez un détective dans votre pratique!

D^{re} Rachel Carrier

The Use of Cone-Beam Computed Tomography in Endodontics

D^r Raphaël GarofaloD^r Matthew Miller

Mise à niveau en implantologie : autopsie des systèmes implantaires

D^r Manuel Grégoire

La pharmacothérapie dentaire et ses interactions

D^r Adel KauzmanM^{me} Marie-Pierre MarquisD^{re} Nathalie Rei**Endodontics**D^r Sergio Kuttler

Traitement des malocclusions de type classe II : évolution des ancrages et évaluation fondée sur les faits

D^r Georges Kyritsis**Rétrocoronaires et panoramiques**D^r Robert Langlais**Implantology**D^r Warren Libman

Heart (AM) and Cancer (PM)

D^r Tieraona Low-Dog**Orthodontie**D^{re} Athena Papadakis**Adhésifs**D^r Frédéric RauxD^{re} Annie St-Georges**Orthodontie**D^r Charles Rodrigue**Pedodontics**D^r David L. Rothman

Les implants dentaires : ce que le parodontiste peut faire avec vous et pour vous

D^r Serge Roy

The Savage Front Desk – An entire team approach!

M^{me} Rhonda Savage

Mise à jour sur la désinfection et l'instrumentation en endodontie

D^r Peter Tawil

Chairside CAD/CAM: The Single Most Significant Development in Dentistry in 100 Years

D^r Alex Touchstone

Part 2 – Modern Endodontics: From Theory to Practice

D^r Martin Trope

STÉPHAN POULIN



CENTRE DE SPÉCIALISTES DENTAIRES



DEUX SPÉCIALISTES À VOTRE SERVICE

Dr Fadi Kano

D.M.D., F.R.C.D. (C)
Endodontiste

Dr Gina Kano

D.D.S., F.R.C.D. (C), DIP .ABP
Parodontiste

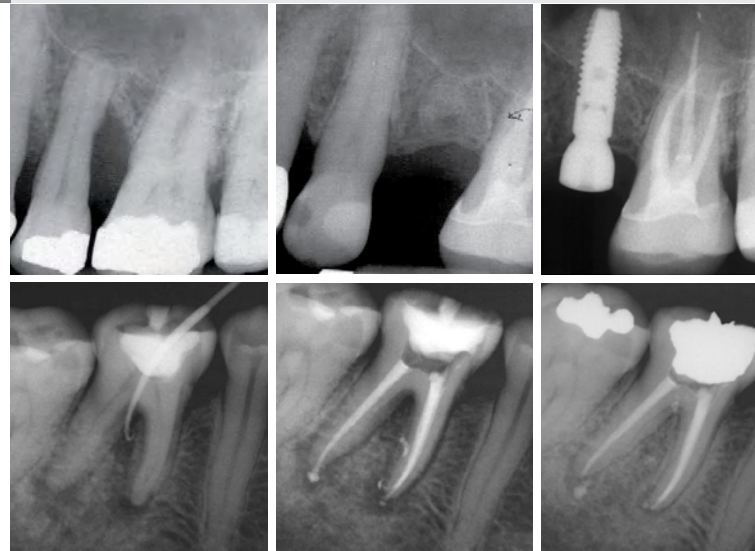
PARODONTIE ET IMPLANTS DENTAIRES

- Traitement parodontal
- Greffe osseuse / Augmentation de la crête alvéolaire
- Élévation sinusale

ENDODONTIE

- Chirurgicale
- Non-chirurgicale
- Avec microscope

Quelques
exemples de
cas clinique ▶



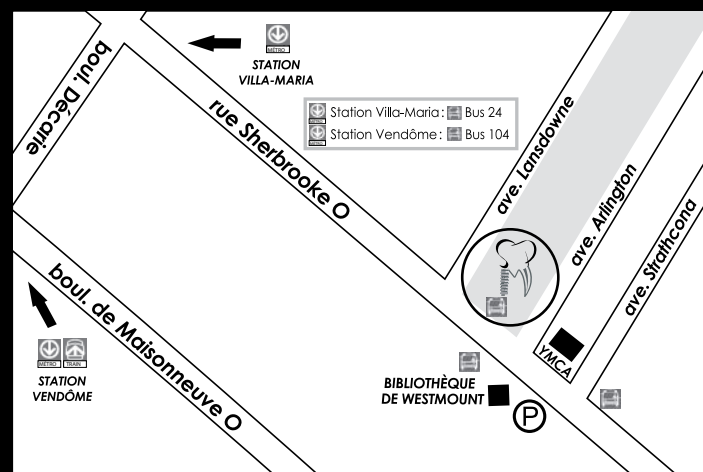
4637, rue Sherbrooke Ouest
Montréal, Québec H3Z 1G2

⬇️ Vendôme (autobus 104)

⬇️ Villa-Maria (autobus 24)

Tél. 514-373-3163

www.specialistedentaire.ca



Programme de formation dentaire continue 2013

GRILLE D'ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES DES SOCIÉTÉS DENTAIRES 2013

SOCIÉTÉ DENTAIRE	TITRE, CONFÉRENCIER ET ENDROIT	DATE	RESPONSABLE
ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hôtel Gouverneur Le Noranda – Rouyn-Noranda	8 février	D ^r Jean-Sébastien Charrette 819 797-9255
	RCR M. Marcel Giroux Hôtel Gouverneur Le Noranda – Rouyn-Noranda	10 mai	
ESTRIE	ODQ – L'orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou Dr Donald Taylor Hôtel Delta – Sherbrooke	11 janvier	M ^{me} Pauline Lacroix 819 578-7007
	Journée Zimmer Conférencier à venir Hôtel Delta – Sherbrooke	22 mars	
	Journée Dentsply Implants Conférencier à venir Hôtel Delta – Sherbrooke	12 avril	
HAUT SAINT-LAURENT	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hôtel Plaza Valleyfield – Salaberry-de-Valleyfield	10 mai	D ^r Yvan Théorêt 450 377-9800
LANAUDIÈRE	RCR (recertification) M. Jean Jetté et son équipe Centre récréatif de Repentigny – Repentigny	9 janvier	D ^{re} Amélie Prévost www.sdlanaudière.com
	RCR (recertification) M. Jean Jetté et son équipe Château Joliette – Joliette	10 janvier	
	RCR (certification) M. Jean Jetté et son équipe Château Joliette – Joliette	11 janvier	
	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Centre récréatif de Repentigny – Repentigny	25 janvier	
	Radiologie et chirurgie buccale D ^{res} Mireille Faucher et Manon Paquette Château Joliette – Joliette	8 février	
	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Château Joliette – Joliette	5 avril	
LAURENTIDES	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hôtel Mont-Gabriel – Sainte-Adèle	11 janvier	D ^{re} Isabelle Fortin 450 227-4744
	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Hôtel Mont-Gabriel – Sainte-Adèle	22 février	
	Se réapproprier la prothèse partielle amovible (PPA), la prothèse complète (PC) sur implants et amovible D ^r Patrick Champagne Hôtel Mont-Gabriel – Sainte-Adèle	15 mars	
	AM – Cancer buccal : D ^r Julien Ghannoum PM – Odontologie judiciaire : D ^{re} Joanne-Émilie Éthier Hôtel Mont-Gabriel – Sainte-Adèle	12 avril	
LAVAL	ODQ – L'orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Palace de Laval – Laval	25 janvier	M ^{me} Claudine Darveau 514 434-0735 soc.dentairelaval@gmail.com
	La dentisterie de tous les jours : prothèse partielle fixe au quotidien, empreintes numériques : mise à jour D ^r Pierre Boudrias Palace de Laval – Laval	22 février	

SOCIÉTÉ DENTAIRE	TITRE, CONFÉRENCIER ET ENDROIT	DATE	RESPONSABLE
LAVAL (suite)	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Palace de Laval – Laval	22 mars	M ^{me} Claudine Darveau 514 434-0735 soc.dentairelaval@gmail.com
	Greffe de tissus conjonctifs – Lasers en parodontie D ^{re} Véronique Benhamou Palace de Laval – Laval	19 avril	
MAURICIE	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Hôtel des Gouverneurs – Trois-Rivières	8 février	D ^r Guy Boisclair 819 374-8055
	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Hôtel des Gouverneurs – Trois-Rivières	15 mars	
	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hôtel des Gouverneurs – Trois-Rivières	5 avril	
MONTRÉAL	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Le Nouvel Hôtel – Montréal	25 janvier	M ^{me} Francine Desgagné 514 328-1551
	Les céramiques dentaires des temps modernes et la technique dentaire d’aujourd’hui : le tout-céramique en PPF D ^r Laurent Franco et M. Dimitri Tschilis Le Nouvel Hôtel – Montréal	8 février	
	Le 3D de A à Z D ^{re} Joanne-Émilie Éthier Le Nouvel Hôtel – Montréal	22 février	
	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Lieu à confirmer – Montréal	26 avril	
	Assemblée générale et tactiques de marketing : conventionnelles ou digitales? M. John Banith Le Nouvel Hôtel – Montréal	14 mai	
MONTREAL DENTAL CLUB	Oral Potentially Malignant Disorders – A Contemporary Review of Classification, Diagnosis and Management D ^r Hagen Klieb Club Saint-James – Montréal	22 janvier	M ^{me} Lorraine Foster 514 300-0575
	Perio – Prosthodontics D ^r Ali Fakhry Club Saint-James – Montréal	15 mars	
MOUNT-ROYAL DENTAL SOCIETY	Zirconia in Prosthetic Dentistry: Today’s Reality D ^r Laurent Franco Hôpital général juif (amphithéâtre Block) – Montréal	29 janvier	D ^r Allan Lisbona 514 340-7946
MOUNT-ROYAL DENTAL SOCIETY MONTREAL DENTAL CLUB	Periodontal Regeneration in the Year 2013: Where We Are and Where We Are Going D ^{rs} Jeremy Werbit et Bram Salis Holiday Inn Midtown – Montréal	5 février	MRDS – D ^r Allan Lisbona 514 340-7946 MDC – M ^{me} Lorraine Foster 514 300-0575
	RCR (recertification) M. Mitch Zeitlin YM-YWHA – Montréal	11 février	
	Cosmetic and Esthetic Dentistry for the Modern Practice D ^r Ross Nash Crowne Plaza – Montréal	15 février	
	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Hôpital général juif (amphithéâtre Block) – Montréal	1 ^{er} mars	
	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hôpital général juif (amphithéâtre Block) – Montréal	8 mars	

SOCIÉTÉ DENTAIRE	TITRE, CONFÉRENCIER ET ENDROIT	DATE	RESPONSABLE
MOUNT-ROYAL DENTAL SOCIETY MONTREAL DENTAL CLUB (suite)	RCR (recertification) M. Mitch Zeitlin YM-YWHA – Montréal	20 mars	MRDS – D ^r Allan Lisbona 514 340-7946
	RCR (certification parties I et II) M. Mitch Zeitlin YM-YWHA – Montréal	21 mars	M ^{me} Lorraine Foster 514 300-0575
NORD-SUD	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Hôtel Rimouski – Rimouski	19 avril	D ^r Denis Roy 418 722-6050, poste 230
OUTAOUAIS	AM – La pathologie buccale au quotidien dans la pratique de la médecine dentaire D ^r Julien Ghannoum PM – L’équipe dentaire et le développement myofonctionnel de l’enfant M. Denis Massé Château Cartier – Aylmer	18 janvier	D ^{re} Claudia Voiselle 819 775-9090
	Prosthodontie D ^r François Gagnon Château Cartier – Aylmer	19 janvier	
	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Château Cartier – Aylmer	15 février	
	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Château Cartier – Aylmer	22 mars	
	Titre à venir D ^r Robert J. Séguin Château Cartier – Aylmer	18 avril	
QUÉBEC	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Hôtel Plaza – Québec	8 février	M ^{me} Anna Bilodeau 418 656-6060
	RCR Formateur du programme de Premiers répondants Hôtel Plaza – Québec	9 février	
	Piloter ses émotions ou l’art de reprendre du pouvoir sur sa vie D ^r Serge Marquis Hôtel Plaza – Québec	21 mars	
	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Plaza – Québec	19 avril	
SAGUENAY– LAC-SAINT-JEAN	AM – RCR : Clinique Opti-Soins PM – ATM : D ^r André Basque Hôtel Le Montagnais – Chicoutimi	25 janvier	D ^r Jacques Bélanger 418 542-6366
	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Hôtel Le Montagnais – Chicoutimi	22 février	
	AM – Notre corps, notre outil de travail : M. Étienne Marchand PM – Les implants Camlog : D ^r Marc Fecteau Hôtel Universel d’Alma – Alma	22 mars	
	Santé dentaire communautaire D ^r Daniel Picard Hôtel Universel d’Alma – Alma	19 avril	
VALLÉE- DU-RICHELIEU	ACDQ – Une gestion efficace des ressources humaines M ^{mes} Linda Mastrovito et Karine Sirois Hostellerie Rive-Gauche – Beloeil	18 janvier	D ^r Pierre Boisvert 450 649-0340
	AM – Désordres sanguins et coagulopathies D ^r Louis D’aigle (urgentologue) PM – Les dents de sagesse : mythes et réalités D ^r François Payette Hostellerie Rive-Gauche – Beloeil	8 février	

SOCIÉTÉ DENTAIRE	TITRE, CONFÉRENCIER ET ENDROIT	DATE	RESPONSABLE
VALLÉE- DU-RICHELIEU (suite)	ODQ – Les désordres mandibulaires dans la pratique quotidienne D ^r Jean-Patrick Arcache Hostellerie Rive-Gauche – Beloeil	22 mars	D ^r Pierre Boisvert 450 649-0340
	AM – Les céramiques dentaires des temps modernes PM – Prosthodontie implanto-portée : les piliers CAD/CAM design et conception D ^r Laurent Franco Hostellerie Rive-Gauche – Beloeil	19 avril	
YAMASKA	Les pièges à éviter dans le placement de vos implants dans les régions esthétiques D ^{rs} Romina Perri et D ^r Michel M. Couture Hôtel Le Castel – Granby	24 janvier	D ^r Alexandre Caron 450 375-7774
	Souper des présidents D ^{rs} Barry Dolman et Serge Langlois Hôtel Le Castel – Granby	7 février	
	ODQ – L’orthodontie pour les patients de tous les âges D ^r Jean-Marc Retrouvey ou D ^r Donald Taylor Hôtel Le Castel – Granby	15 mars	
	Diagnostic différentiel des douleurs orofaciales D ^r Steve Tremblay Hôtel Le Castel – Granby	5 avril	

L’horaire, le lieu ainsi que le sujet des activités peuvent changer en tout temps sans préavis. Nous vous invitons à consulter le site Web de l’Ordre peu de temps avant la tenue de l’activité pour vérifier qu’elle a toujours lieu ou à communiquer avec les responsables indiqués dans la grille pour toute information.

ADA C.E.R.P.[®] | Continuing Education Recognition Program

L’Ordre des dentistes du Québec est un fournisseur agréé par le Continuing Education Recognition Program (CERP) de l’American Dental Association (ADA).

Le CERP est un service de l’ADA qui permet aux professionnels du domaine dentaire de repérer des fournisseurs de qualité en matière de formation continue en dentisterie. Il est à noter que le CERP de l’ADA n’approuve ni ne sanctionne des cours particuliers ni les professeurs qui offrent la formation. De plus, on ne saurait interpréter cette reconnaissance comme étant une garantie que les heures de crédits offertes par le programme de formation en question seront reconnues par les autorités concernées.

L’Ordre des dentistes du Québec a déterminé que cette activité correspond à 7 unités de formation continue du CERP de l’ADA.

MÉDI SECOURS

ANONYMAT ET CONFIDENTIALITÉ ASSURÉS

**EXCLUSIVEMENT
POUR LES MÉDECINS ET DENTISTES
AYANT UN PROBLÈME D’ALCOOL
OU DE DROGUE**

514 440-4520

L'art des champs de vue flexibles



Intégration au flux de travail | Technologie **humanisée** | **Excellence** en diagnostic

CS 9300

Une solution qui vous donne plus de confiance sous tous les angles

Le système d'imagerie extra-orale CS 9300C combine une qualité d'images exceptionnelle, une faible dose d'exposition et une grande flexibilité grâce à des champs de vue sélectionnables, le tout en une solution compacte et versatile. Pour chaque angle, vous obtenez une vue plus précise de l'anatomie dentaire de votre patient, ce qui vous permet de poser des diagnostics plus aisément et en toute confiance.

- Champs de vue allant de 5 x 5 à 17 x 13,5 cm
- Imagerie Panoramique, céphalométrique et 3D
- Jusqu'à 90 µm de résolution d'image
- Gestion de dose intelligente

Pour plus d'information appelez le **866.429.7581** ou visitez www.carestreamdental.com/3DImaging





Dr Ryan Lacoursière

Spécialiste agréé en Orthodontie
B.Sc., D.M.D., M.Sc. (Ortho), FRCD(C)

PARLONS
AFFAIRES.



D^{re} Dana Van Elslande

B.Sc., DDS, M.Sc., FRCD(C)
Spécialiste agréée en Orthodontie

D^{re} Dana Van Elslande n'a pas été rémunérée pour figurer dans cette annonce.

MOINS DE TARTRE. PLUS DE BÉNÉFICES.

Nous aidons les cabinets qui réussissent
à réussir encore mieux. Voyez comment
nos programmes rapportent chez d'autres
professionnels à bilanensante.ca



En affaires avec vous.

VÉLOTOUR SP 2012

Les Guy-Dons recueillent 18 000 \$

Les 25 et 26 août dernier, huit dentistes et amis, à l'instigation du D^r Guy Auger, se sont attaqués à un défi de taille : parcourir un circuit de quelque 160 kilomètres à vélo dans le cadre du Vélotour SP, organisé par la Division du Québec de la Société canadienne de la sclérose en plaques.

En plus de verser une contribution financière personnelle, les 17 membres de l'équipe nommée Guy-Dons ont recueilli pas moins de 18 000 \$ en commandites de toutes sortes. Petits ou grands, les dons ont été appréciés et ils serviront à appuyer la recherche et à soutenir les personnes atteintes de sclérose en plaques. Merci à tous les dentistes qui ont contribué généreusement à cette cause.

Un rendez-vous annuel

Environ 1 400 cyclistes s'étaient déplacés pour participer à ce rendez-vous présenté cette année à Trois-Rivières, contribuant à amasser un montant total de près de 1 300 000 \$. Soulignons qu'un groupe de sept dentistes de la Société dentaire de l'Outaouais s'est impliqué de façon tout à fait extraordinaire.

Le Vélotour SP se déplace d'une année à l'autre, visitant diverses régions de la province. Forts de l'expérience vécue cette année, les Guy-Dons ont bien l'intention de récidiver en 2013 pour une septième année, cette fois dans la belle région de Victoriaville. Est-ce qu'une troisième société dentaire se joindra à eux?



MAGALIE DAGENAIS

Dentistes Sans Frontières en période de recrutement

L'organisme Dentistes Sans Frontières recrute actuellement des dentistes, des hygiénistes et des assistantes dentaires ainsi que des interprètes pour ses prochaines missions humanitaires.

Les missions se déroulent la plupart du temps en milieu rural. Elles visent à fournir des soins de santé dentaire aux

populations démunies de pays défavorisés tout en permettant aux participants de vivre l'expérience de la coopération internationale.

L'action de Dentistes Sans Frontières repose sur l'intervention bénévole des participants qui se rendent sur le terrain pour offrir leur savoir-faire. Des partenaires locaux recrutent les patients et fournissent un lieu de travail.

En tant que professionnel, vous pouvez contribuer à l'évolution de la santé dentaire au-delà de nos frontières.

Pour en savoir plus, communiquez avec Petain Saavedra, chargé de projet, Terre Sans Frontières, en appelant au 450 659-7717, poste 345, ou en écrivant à p.saavedra@terresansfrontieres.ca. Rens. : www.terresansfrontieres.ca.

PAYS	VILLE	DATES
Uruguay	Rocha	16 novembre au 2 décembre 2012
Tanzanie	Usanguï	15 février au 9 mars 2013
Ouganda	Kisubi	22 février au 16 mars 2013
Honduras	Choluteca	8 au 24 mars 2013

DÉCOUVREZ VOTRE COTE

Passez l'évaluation de contrôle qualité
en hygiène buccale à bilanensante.ca



En affaires avec vous.

RECHERCHE

L'état de la santé buccodentaire : un facteur de risque du cancer colorectal?

L'état de la santé buccodentaire pourrait éventuellement jouer un rôle important dans l'étiologie des cancers. Au Canada, le cancer colorectal constitue la deuxième cause de mortalité par cancer et son origine n'est pas encore clairement connue. C'est ce que tentera de découvrir une étude qui représente la première étude épidémiologique conçue pour tester l'hypothèse que la santé buccodentaire affecte le risque de développer un cancer colorectal sporadique.

Ce projet de recherche sera réalisé par deux professeurs de l'Université de Montréal (UdeM), les D^{rs} Elham Emami (Faculté de médecine dentaire) et Igor Karp (Faculté de médecine), nouvellement salariés des Instituts de recherche en santé du Canada. Ils seront épaulés par une équipe multidisciplinaire de chercheurs de l'UdeM et de l'Université McGill, ainsi que par des chirurgiens de renom en chirurgie colorectale du Centre hospitalier universitaire de l'Université de Montréal et du Centre universitaire de santé McGill.

L'étude portera sur 1 000 participants (cas et témoins) et les résultats permettront de répondre à deux objectifs principaux, soit :

- étudier le rôle étiologique de l'état de santé buccodentaire, en particulier la maladie parodontale et la perte des dents, dans l'apparition du cancer colorectal sporadique;
- créer une biobanque d'échantillons afin de faciliter la réalisation de futures études génétiques.

Les chercheurs s'attendent à ce que cette étude produise des données épidémiologiques fiables qui feront progresser la compréhension de l'origine du cancer colorectal.

Le projet pilote de cette étude a été financé par la Fondation de l'Ordre des dentistes du Québec (ODQ) et le Réseau de recherche en santé buccodentaire et osseuse, ce qui a permis à l'équipe de chercheurs d'obtenir une subvention de la Société de recherche sur le cancer pour mener l'étude principale.

SANTÉ
COMMUNAUTAIRE

Les activités du CIPSD soutenues par la Fondation de l'ODQ

Le Centre international de prévention en santé dentaire (CIPSD) a reçu une subvention de la Fondation de l'ODQ afin de soutenir ses activités auprès de la Clinique RÉZO.

Située au 1223, rue Amherst à Montréal, la Clinique RÉZO est spécialisée dans la promotion de la santé auprès de personnes séropositives ou à risque de le devenir. Les étudiants en médecine dentaire, encadrés par des dentistes-cliniciens, y effectuent des examens dentaires et des soins préventifs et curatifs, et tiennent des rencontres portant sur la promotion de la santé dentaire. Plus précisément, ce programme vise deux objectifs :

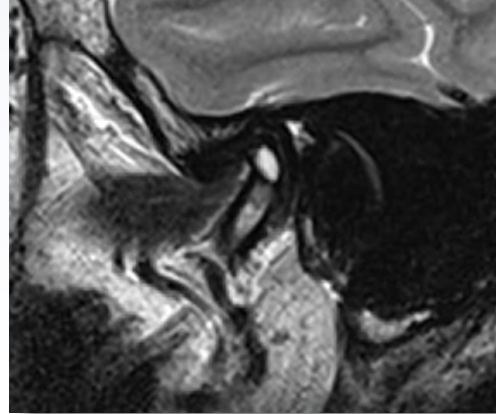
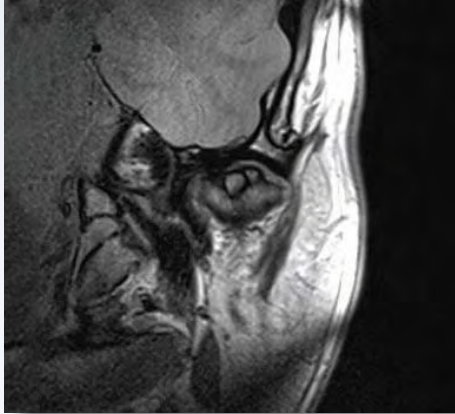
- faire expérimenter une approche multidisciplinaire préventive (médecins, dentistes, personnel soignant) en vue d'aider les personnes séropositives ou à risque de le devenir;
- permettre aux futurs dentistes de mieux connaître les éventuelles pathologies buccales associées à la séropositivité pour pouvoir ensuite bien conseiller les personnes à risque sur le plan de leur hygiène buccodentaire et aborder sans crainte le traitement des personnes qui en sont atteintes.

Le directeur du CIPSD, le D^r Daniel Kandelman, ainsi que ses collaborateurs, les D^{rs} Denys Ruel et Guy Rostenne, sont très heureux de ce soutien financier qui contribuera de façon significative au développement des activités du CIPSD auprès de la Clinique RÉZO.



Visez juste, visez grand!

IMAGERIE PAR RÉSONANCE MAGNÉTIQUE



ÉVALUATION DES ARTICULATIONS TEMPOROMANDIBULAIRES

Sous la direction de D^{re} Manon Paquette

Nouvel appareil de
résonance magnétique (IRM)
de dernière génération



Dispose de la plus grande ouverture
actuellement disponible



Vous procure des images
de qualité exceptionnelle



Accommode les patients
claustrophobes ou corpulents



Centre d'imagerie médicale
2984, boul. Taschereau,
bureau 102, Greenfield Park
QC J4V 2G9
450 671-6173

www.resoscan.com



1500, av. Dollard, bureau 101,
LaSalle QC H8N 1T5
514 365-7766 / 514 368-Écho (3246)
info@medirm.com

www.medirm.com

CONEBEAM CT iCAT chez RésoScan CLM

- Implants dentaires
- Scan Siemens multiples coupes
- Troisième molaire incluse
- Localisation du nerf mandibulaire
- Dents incluses
- Pathologies
- Articulations temporo-mandibulaires
- Évaluation des voies respiratoires
- Évaluation orthodontique
- Protocole Piper pour les ATMs
- Dual Scan SImplant
- Protocole SimPlant, Nobel



RENTRÉE

La Faculté de médecine dentaire de l'UdeM célèbre la rentrée

C'est le 24 août dernier que la Faculté de médecine dentaire de l'UdeM a célébré la rentrée scolaire lors de son BBQ de la rentrée. Cet événement rassembleur est l'occasion pour tous les étudiants, professeurs, cliniciens et membres du personnel de soutien et d'administration de célébrer le début d'une nouvelle année scolaire. La vice-rectrice de l'UdeM aux affaires étudiantes et au développement durable, Louise Béliveau, le doyen de la Faculté, le Dr Gilles Lavigne, et le président de l'Association des étudiants en médecine dentaire, Louis Rainville, se sont adressés aux 300 personnes présentes à ce BBQ, qui s'est déroulé pour une quatrième année consécutive sous un soleil magnifique.



BOURSES ET SUBVENTIONS 2013

Les chercheurs et les étudiants sont invités à soumettre une demande pour obtenir une subvention de recherche ou une bourse d'études pour l'année 2013. Pour en savoir plus, consultez la section Fondation dans le menu L'Ordre au www.odq.qc.ca.

Date limite : 30 janvier 2013.

2013 SCHOLARSHIPS AND GRANTS

The Foundation invites researchers and students to submit applications for research grants or scholarships for 2013. For more information, consult the Foundation section in The Ordre menu at www.odq.qc.ca

Deadline: January 30, 2013.



amdi
Association de Montréal pour
la déficience intellectuelle

Vieillir avec une déficience intellectuelle

Campagne de financement 2012

Depuis 1935, la vision de l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI) est de faire en sorte que chaque personne ayant une déficience intellectuelle puisse prendre sa place dans la société, à chaque étape de sa vie. L'AMDI lance sa campagne de financement visant à ce que les personnes ayant une déficience intellectuelle vieillissent dans un milieu de vie approprié répondant à leurs besoins et à leur capacité.

- FAITES UN DON -

un geste concret qui permettra à notre association de continuer à développer des services innovateurs et de qualité.

514 381-2300, poste 34

financement@amdi.info

www.amdi.info



Centre de Micro Endodontie

Spécialiste en traitement de canal

Dr. Bassel Kano, DMD, CAGS, FRCD(C)
Endodontiste depuis 2004

Micro Endodontie
chirurgicale et non-chirurgicale

Diagnostic de douleurs
orofaciales et traitement
d'infections odontogéniques

Souci d'excellence et de qualité

Au coeur de Montréal.
Directement relié aux trains,
métro et autobus de banlieue.

*Métro McGill ou Bonaventure



Centre de Micro Endodontie

1 Place Ville Marie Suite 1521
Montréal, Qc. H3B 2B5
T 514.673.1111

Prenons le virage vert dans nos cliniques!

D^{re} Josée Landry

centredentairejoseelandry@hotmail.com

En tant que dentiste ayant à cœur la protection de l'environnement, j'aimerais vous proposer quelques mesures simples à implanter dans votre clinique afin de réduire votre empreinte écologique. La mise en place des outils et moyens suggérés dans cet article vise à favoriser le développement durable en réduisant notamment les déchets produits au quotidien. Il est important de faire notre part et de donner l'exemple. Chaque geste compte!

Réduction de la consommation d'énergie

- Utiliser des ampoules fluocompactes.
- Installer des thermostats électroniques.
- Utiliser un appareil de succion avec récupérateur d'eau.
- Passer les commandes une ou deux fois par mois au lieu d'une fois par semaine. Vous contribuerez ainsi à réduire la quantité d'emballage consommée ainsi que les gaz à effet de serre produits par les véhicules de livraison.



Distributeur d'eau et boîte de récupération pour les contenants consignés



Bac bleu dans le stéricentre

Réduction des déchets

- Envoyer les notes de service aux employés par courriel.
- Éviter d'imprimer systématiquement la confirmation d'envoi par télécopie et limiter l'utilisation des pages de présentation aux envois qui le nécessitent.
- Faire circuler un seul exemplaire des documents d'information à vos employés plutôt que d'en faire plusieurs copies.
- Offrir aux employés des serviettes en tissu dans les salles de bain et la cuisine pour diminuer la consommation de papier essuie-main.
- Réutiliser les boîtes de carton pour les retours de matériel.
- Opter pour des verres et des tasses réutilisables à la place des verres ou des tasses en carton ou en polystyrène pour les employés.
- Mettre de la vaisselle durable à la disposition des employés.
- Installer des refroidisseurs d'eau pour réduire l'achat de bouteilles d'eau en plastique.
- Utiliser le dépôt direct pour les payes des employés.
- Acheter des verres en carton pour les patients plutôt que des verres en plastique (ce ne sont pas toutes les municipalités qui recyclent ces derniers).
- Récupérer le papier, le carton, le verre, le plastique et le métal.
- Récupérer les restes de fruits et légumes à des fins de compostage, lorsque possible.
- Ne mettre sur le plateau de travail que la quantité de matériel à usage unique nécessaire (p. ex., gants, rouleaux de coton, microbrosses).

Réutilisation et réemploi

- Réutiliser les feuilles imprimées d'un seul côté pour en faire des blocs-notes ou du papier brouillon, ou pour afficher les horaires dans les salles.
- Photocopier et imprimer les documents en mode recto verso.
- Réutiliser les sacs et les contenants de plastique.

Recyclage

- Mettre de petits bacs de recyclage aux endroits suivants : salles opératoires, salles de bain, bureaux, salle des employés et laboratoire.
- Rappporter les cartouches d'encre vides là où elles sont acceptées (p. ex., Bureau en gros ou centre de tri).
- Déposer les ampoules fluocompactes et les néons usagés dans les centres de tri.

Votre clinique est bordée d'une pelouse? Laissez le gazon sur place après la tonte, ce qui évite d'utiliser des sacs de poubelles. Cela s'appelle l'herbicyclage.

Information

- Fournir de l'information au personnel sur le développement durable, au moyen par exemple d'articles affichés sur le babillard des employés.

Vous pouvez inscrire votre clinique au programme « Ici on recycle » de Recyc-Québec, qui comprend trois niveaux de participation. En plus de contribuer à projeter une image positive de votre établissement, l'adhésion à ce programme pourrait vous faire réaliser des économies liées à la réduction des déchets.

APPLIQUER LES 3R

Recycler, réduire à la source, revaloriser (réutiliser ou réemployer), c'est contribuer à réduire les émissions de gaz à effet de serre. En effet, les matières envoyées dans les sites d'enfouissement produisent le méthane qui est en partie responsable du réchauffement de notre planète.

RECYCLER
RÉDUIRE À LA SOURCE
REVALORISER

Campagne 2012
D'ENTRAIDE

DONNER
CA REND LE **COEUR**
LÉGER...

Campagne d'entraide

Donner à Entraide, c'est s'entraider de 36 façons!

À compter du 1^{er} octobre 2012, la campagne d'entraide qui se déroule au profit des Centraide, de Partenairesanté-Québec et ses membres ainsi que de la Croix-Rouge canadienne, Division du Québec, sera de retour!

Vous avez reçu ou recevrez bientôt votre fiche de souscription pour l'édition 2012. Si vous ne recevez pas de fiche, vous en trouverez une version électronique sur le site Internet du Comité Entraide. Tous les dons recueillis sont remis aux organismes désignés par les donateurs, ce qui contribue à améliorer les services offerts sur tout le territoire québécois.

Vous aurez ainsi le pouvoir d'aider des centaines de milliers de personnes vivant des situations difficiles. **MERCI!**

WWW.ENTRAIDE
.GOUV.QC.CA

Fred Pellerin
porte-parole de
la campagne

Comité Entraide
Secteurs public
et parapublic
Québec

Ne faites pas qu'assurer votre cabinet...

protégez-le de trois façons

Les menaces auxquelles fait face votre cabinet dentaire ne se manifestent pas seulement sous forme de sinistres ou de dommages affectant le contenu de votre cabinet. Vous pourriez aussi subir une perte de revenu par suite d'un incident fâcheux à votre cabinet ou être aux prises avec une action en responsabilité civile pour blessure liée à une chute en glissant.

Heureusement, l'**assurance Trois-en-un^{MC}** prévoit trois types de couverture du cabinet de qualité supérieure (**l'assurance du contenu, l'assurance des pertes d'exploitation et l'assurance de responsabilité civile des entreprises**) en un seul contrat économique. Le contrat offre également des options précieuses pour améliorer votre protection, notamment l'assurance du bâtiment pour les dentistes qui sont propriétaires de l'immeuble où ils exercent et l'option Panne d'appareils qui couvre le risque de pannes d'appareils soudaines et accidentelles (non causées par l'usure normale).

Pour protéger votre cabinet avec cette assurance exceptionnelle, contactez un des conseillers en assurances agréés qui comprennent les dentistes mieux que quiconque.

1 877 293-9455, poste 5003
www.cdspi.com/trois-en-un



CDSPI

LES DENTISTES EN PREMIER

L'assurance Trois-en-un^{MC} est établie par Aviva, Compagnie d'Assurance du Canada. Les détails, modalités, conditions et exclusions sont précisés dans le contrat d'assurance. Cette assurance fait partie du Régime d'assurance des dentistes du Canada qui est un avantage membre de l'ADC et des associations dentaires provinciales et territoriales participantes. Les services consultatifs sont assurés par des conseillers en assurances agréés relevant du CDSPI Services consultatifs Inc.



Cinq sommets à découvrir

Saviez-vous qu'on dénombre au Québec plus de 6 000 km de sentiers pédestres répartis partout sur le territoire? Et parmi ces sentiers, plusieurs se situent en montagne et offrent aux randonneurs novices comme expérimentés une grande variété de défis.

Plus exigeante que la marche, la randonnée en montagne est un exercice complet qui procure plusieurs bienfaits physiques chez celui qui la pratique, notamment sur le plan cardiovasculaire. Elle permet également d'être en communion avec la nature.

Voici cinq parcours considérés parmi les plus beaux par les connaisseurs.

◀ LE MONT ALBERT, GASPÉSIE UN RARE REPAIRE DE CARIBOUS

DISTANCE : 13 km aller-retour
DÉNIVELÉ : 850 m

Situé dans le parc national de la Gaspésie, le mont Albert est reconnu comme l'un des lieux de randonnée pédestre les plus prisés du Québec. Son sommet nord culmine à une altitude de plus de 1 083 mètres tandis qu'au sud, un point de vue aménagé permet aux marcheurs d'admirer la vallée qui se déploie au bas de la montagne. Le parcours est considéré comme très difficile en raison de ses montées abruptes. En saison, des guides-interprètes informent les randonneurs sur la faune et la flore. Sachez qu'il est fréquent d'y observer des caribous.

Parc national de la Gaspésie
418 763-7494 ou 1 866 727-2427
www.sepaq.com

LES LOUPS, QUÉBEC LE JOYAU DU PARC

DISTANCE : 10 km aller-retour
DÉNIVELÉ : 473 m

Le sentier de randonnée pédestre Les Loups est situé dans le parc national de la Jacques-Cartier, à une trentaine de minutes de Québec. Ce parc est l'hôte de l'une des plus belles vallées glaciaires du Québec : la vallée de la Jacques-Cartier. À 550 m se trouve un belvédère qui offre une vue exceptionnelle sur cette vallée, tout comme le permet le sommet de la montagne. Il faut compter trois heures et demie pour compléter cette randonnée de niveau difficile.

Parc national de la Jacques-Cartier
418 848-3169 ou 1 800 665-6527
www.sepaq.com/pq/jac/



▲ LA MONTAGNE NOIRE, LANAUDIÈRE UN LIEU CHARGÉ D'HISTOIRE

DISTANCE : 12,8 km aller-retour
DÉNIVELÉ : 450 m

Située à Saint-Donat, la montagne Noire, d'une altitude de 875 m, offre un parcours peuplé de feuillus et de conifères. Après quelques kilomètres de marche, on peut croiser le site de l'écrasement d'un Bombardier Liberator des Forces canadiennes, qui a eu lieu en 1943. Du haut de la montagne, la vue sur les vallées, les lacs et les montagnes environnantes vaut l'effort. Le long de ce parcours, de difficulté moyenne, des panneaux descriptifs renseignent les randonneurs sur Saint-Donat et la région environnante.

Inter-Centre
1 888 783-6628
www.intercentre.qc.ca

LE MONT GOSFORD, CANTONS-DE-L'EST UNE VUE IMPRENABLE

DISTANCE : 9 km aller-retour
DÉNIVELÉ : 550 m

Avec ses 1 189 mètres d'altitude, le mont Gosford constitue le plus haut sommet au sud du Québec. Le sentier comporte des montées assez raides, mais comme elles sont espacées, le randonneur peut reprendre son souffle et admirer la faune et la flore abondantes. Une fois au sommet, on peut

notamment apercevoir le mont Mégantic, le mont Bigelow et le mont Washington, ces deux derniers étant situés respectivement dans les États du Maine et du New Hampshire. Notez que le secteur n'est pas ouvert durant la saison de la chasse.

Sentiers frontaliers
Accueil Gosford
819 544-9004
www.sentiersfrontaliers.qc.ca

LES MONTS GROULX, CÔTE-NORD L'EXPÉRIENCE EXTRÊME

Situés à l'est du réservoir Manicouagan, à environ 325 km au nord de Baie-Comeau, les monts Groulx, dont plusieurs dépassent 1 000 mètres, constituent la troisième chaîne en importance au Québec. Le mont Veyrier en est le plus haut sommet avec ses 1 104 mètres. Il s'agit d'une destination de choix pour les randonneurs qui veulent vivre l'expérience de la nature sauvage. On peut y faire une randonnée de 44 km (trois à quatre jours de marche). Il est recommandé d'avoir une certaine expérience de la randonnée et de savoir utiliser cartes et boussole avant d'entreprendre le périple.

Tourisme Manicouagan
1 888 463-5319
www.tourismemanicouagan.com
www.monts-groulx.ca

Bonne randonnée!

Source : Yves Séguin, *Randonnée pédestre au Québec*, 9^e édition, Montréal, Éditions Ulysse, 2010

Dentistes



L'offre Distinction, à la hauteur de votre réussite.

Vous cherchez une solution financière bien adaptée à votre réalité ou à celle de votre entreprise ? Vous souhaitez bâtir une relation d'affaires stable avec des conseillers disponibles et efficaces qui mettront tout en œuvre pour vous simplifier la vie ? Profitez de l'offre Distinction de Desjardins conçue spécialement pour répondre à vos besoins. Vous aurez droit, entre autres, aux avantages suivants :

- Forfait avec transactions illimitées incluant chèques personnalisés, traites et mandats, certification de chèques et plusieurs autres services à seulement 7,95 \$ par mois
- Remise en BONIDOLLARS^{MD} de 50 % des frais annuels pour les cartes VISA* OR Desjardins
- Rabais et taux avantageux sur plusieurs produits d'épargne et de financement
- Gamme complète de solutions financières économiques, fiables et évolutives pour votre clinique

N'attendez plus; rencontrez un conseiller en caisse ou un directeur de comptes d'un centre financier aux entreprises Desjardins dès maintenant.

desjardins.com/dentistes

Détails et conditions sur desjardins.com/dentistes

^{MD} BONIDOLLARS Desjardins est une marque déposée de la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

* VISA / Fédération des caisses Desjardins du Québec, usager autorisé.



Coopérer pour créer l'avenir



NOTRE EXPERTISE ? FLEXIBLE SELON CHAQUE CLIENT.

NOS PRODUITS

/ PROTHÈSES FIXES
/ PROTHÈSES ESTHÉTIQUES
/ PROTHÈSES AMOVIBLES

/ IMPLANTS
/ TRAVAUX MIXTES
/ RONFLEMENT ET APNÉE DU SOMMEIL



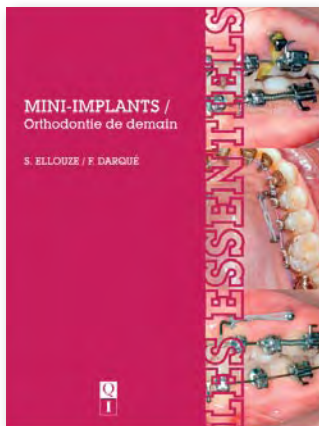
T. 450 669-9221 / SANS FRAIS 1 800 361-2145
GPS : N = 45°36'13.44" O = 73°43'45.47" /
1932, BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL (QC) H7M 2R3

LAFONDDESJARDINS.COM



**LAFOND DESJARDINS
& ASSOCIÉS INC.**

LABORATOIRE DENTAIRE



MINI-IMPLANTS / ORTHODONTIE DE DEMAIN

Par Skander Ellouze et François Darqué
Quintessence International, 2012
ISBN : 2-912550-77-7

Cet ouvrage, écrit par les D^s Ellouze et Darqué, traite principalement de la biomécanique associée à l'utilisation des mini-implants en orthodontie. Bien que les auteurs s'adressent principalement aux orthodontistes, ce livre pourrait aussi intéresser les dentistes généralistes qui sont déjà expérimentés en orthodontie et qui sont à l'aise d'entreprendre des cas relativement complexes.

Le livre est séparé en dix chapitres, dont trois sont dédiés au choix, aux techniques de pose ainsi qu'à la biomécanique des mini-implants. Les autres chapitres se penchent sur des situations cliniques précises où l'utilisation de ces mini-implants permet un meilleur contrôle des effets « parasites », comme la distalisation molaire, la protraction, la correction d'asymétries, le contrôle de la dimension verticale et les traitements multidisciplinaires.

La terminologie employée dans cet ouvrage demande un peu d'adaptation au lecteur francophone québécois, car plusieurs termes et expressions ne sont pas d'usage courant ici. Il est tout de même facile de s'y retrouver et de bien comprendre tous les points apportés.

L'ouvrage a une orientation principalement clinique et contient beaucoup d'images, de schémas et de photographies illustrant chacun des sujets abordés. La qualité des images est excellente, sauf pour quelques radiographies rétrocoronaires et périapicales qui laissent à désirer.

Les auteurs démontrent une très grande compréhension de la biomécanique et permettent au lecteur de bien se rendre compte que l'utilisation de mini-implants s'accompagne d'une vision très différente et complexe de l'application des forces et de leurs effets secondaires. Ces mini-implants peuvent éliminer certains effets néfastes de nos mécaniques, mais ils peuvent également en entraîner de nouveaux. Toutes les affirmations sont soutenues par des références récentes de qualité. Par contre, les auteurs conviennent que le manque de recul ainsi que le nombre limité d'études sur les mini-implants réalisées à l'aide de méthodologies satisfaisantes limitent les interprétations qui peuvent être faites des conclusions de ces études.

L'utilisation de mini-implants peut être un outil très précieux dans le contrôle des mécaniques orthodontiques de certaines situations. À la suite de la lecture de ce livre, il ne faut pas oublier que l'orthodontie a été pratiquée pendant des décennies sans ce nouvel outil et que les mini-implants, bien qu'ils constituent un atout précieux, ne doivent toutefois pas remplacer la compréhension des mécaniques traditionnelles en orthodontie.

Pour conclure, je recommande fortement la lecture de cet ouvrage à tout praticien qui souhaite commencer à traiter des cas en orthodontie avec des mini-implants. Il pourra ainsi être guidé dans le choix du mini-implant, dans la méthode de pose ainsi que dans les mécaniques à utiliser.

*Andrée Montpetit, DMD, M. Sc. Ortho., FRCD(C)
Professeure adjointe, Faculté de médecine dentaire, Université de Montréal
Courriel : andree.montpetit@umontreal.ca*

Votre meilleur allié contre le cancer.

Jeveuxdonner.ca

1 888 939-3333

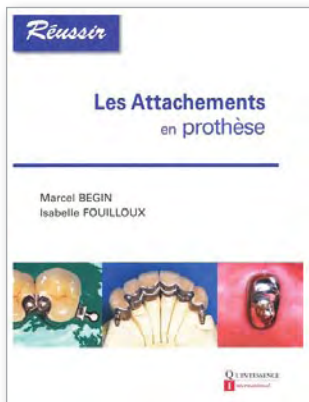


**Société
canadienne
du cancer**

RÉUSSIR LES ATTACHEMENTS EN PROTHÈSE

Par Marcel Bégin et Isabelle Fouilloux
 Quintessence International, 2012
 ISBN : 9782912550934

Quiconque a déjà réalisé un traitement de prosthodontie fixe-amovible conjoint impliquant l'utilisation d'attachements à titre de mécanismes de rétention sait à quel point cette approche exige une grande rigueur dans la sélection des cas et dans la planification des travaux. Ce livre permettra au dentiste peu expérimenté de se familiariser avec cette alternative de traitement reconnue pour être avantageuse lorsque la localisation d'un crochet de rétention conventionnel n'est pas appropriée d'un point de vue esthétique.



L'ouvrage débute par une classification bien structurée, basée sur la localisation de l'attachement sur la dent. On y présente cinq catégories, lesquelles sont illustrées à l'aide de modèles types. Dans le deuxième chapitre, les auteurs abordent les principes de planification sur la base des contraintes, tant cliniques que techniques, spécifiques à l'utilisation d'attachements. Après avoir réservé un bref

chapitre à la technique de réparation en cas de désolidarisation d'un attachement, on élargit l'éventail des indications par une présentation de plusieurs cas cliniques. Le livre se conclut par un chapitre consacré aux attachements sur implants.

Malgré quelques réserves isolées, cet ouvrage offre au dentiste généraliste une base très convenable pour réaliser des traitements prosthodontiques par attachement. Les illustrations, abondantes et détaillées, présentent clairement les étapes à suivre et pourront être mises à profit judicieusement par le praticien autodidacte désireux d'entreprendre lui-même un cas peu complexe.

Par contre, certains éléments prévisibles, tels que la reprise éventuelle de la pièce amovible, ne sont pas abordés dans ce livre. De plus, la gestion des complications liées à ce type de traitement peut être complexe et, de ce point de vue, le chapitre qui y est consacré demeure limité. Toutefois, dans l'ensemble, il s'agit d'un ouvrage fort recommandable en raison de l'accent mis sur le protocole clinique de la réalisation de cas. Une référence pratique pour le dentiste qui désire s'initier aux attachements en prothèse.

*Patrice Milot, DMD
 Professeur agrégé
 Département de dentisterie de restauration
 Université de Montréal*

Faites fleurir la recherche
 pour stopper la
 sclérose en plaques.



scleroseenplaques.ca/qc
 1 800 268-7582

Société
 canadienne
 de la sclérose
 en plaques
SP
 MD
 Division du Québec



Formation dentaire continue Faculté de médecine dentaire de l'Université de Montréal

Programme 2012-2013

Inscription en ligne sur fdc.umontreal.ca



CONFÉRENCES NOVEMBRE ET DÉCEMBRE 2012 / Réservez vos places dès maintenant !

Novembre

Samedi 3 novembre 2012

- **Quand l'enthousiasme nous mène droit dans le mur...**
D^r Yves Gagnon
9 h à 16 h, lunch compris
Coût: D 370\$ / H 150\$ / A 150\$ / T 175\$

Samedi 10 novembre 2012

- **Greffes osseuses et tissus mous : Où? Quand? Comment?**
D^r Mazen El-Abiad
D^r Éric Morin
9 h à 16 h, lunch compris
Coût: D 370\$ / H 150\$ / A 150\$ / T 175\$
- **Comment intégrer le CAD-CAM (CFAO) à votre pratique en 2012?**
D^r Marc Robert
9 h à 16 h, lunch compris
Coût: D 550\$

Samedi 17 novembre 2012

- **Le MTA au service du dentiste généraliste (cours théorique)**
D^r Dominic Côté
D^r Cathy Vu
9 h à midi
Coût: D 265\$ / H 100\$ / A 100\$ / T 175\$

Samedi 24 novembre 2012

- **La vente et l'achat d'un cabinet dentaire : mode d'emploi**
M^e Charles Ouellette
M^e Nathalie Massicotte
9 h à midi
Coût: D 265\$ / H 100\$ / A 100\$ / T 175\$

Samedi 24 novembre 2012 (suite)

- **Prosthodontie implanto-portée : les piliers CAD/CAM, design et conception**
D^r Laurent Franco
9 h à midi
Coût: D 265\$ / H 100\$ / A 100\$ / T 175\$

Décembre

Samedi 1^{er} décembre 2012

- **Le MTA au service du dentiste généraliste (cours pratique)**
D^r Dominic Côté
D^r Cathy Vu
9 h à 16 h, lunch compris
Coût: D 550\$
- **Les lésions buccales : vous ne les verrez plus du même oeil!**
D^r Adel Kauzman
9 h à midi
Coût: D 265\$ / H 100\$ / A 100\$ / T 175\$

Samedi 8 décembre 2012

- **Orthodontie : Observer? Intervenir? Comment décider?**
D^r Athena Papadakis
9 h à midi
Coût: D 265\$ / H 100\$ / A 100\$ / T 175\$

VITA Easyshade[®] Compact

Réduit les retouches de la teinte et la durée du traitement



Sans fil, compact et incroyablement rapide, le VITA Easyshade Compact constitue la façon la plus rapide et la plus facile de mesurer la teinte d'une dent, peu importe les conditions d'éclairage. L'Easyshade Compact vous permet de faire face à toutes les difficultés liées à l'agencement des teintes pouvant se présenter durant la journée, tous les jours, de façon instantanée

et précise. Vous pouvez désormais mesurer la teinte des dents naturelles, vérifier la teinte de la restauration et faire le suivi des progrès obtenus dans le cadre d'une procédure de blanchiment de la simple pression d'un bouton. Commandez sans tarder et vous serez en mesure de prescrire les teintes VITA 3D-Master[®] et VITA Classical de façon instantanée.

Maintenant offert en exclusivité par Patterson Dentaire. Composez sans tarder le 800-873-7683.

Distributeur
exclusif |  **PATTERSON**
DENTAL/DENTAIRE

VITA shade, VITA made. VITA[®]

© Vident 2012. Easyshade and 3D-Master sont des marques déposées de VITA Zahnfabrik.
*En présumant deux retouches de teinte par mois, chacune nécessitant une heure de traitement d'un coût de 600 \$ l'heure, pour des économies mensuelles totales de 1 200 \$.

DEAR COLLEAGUES,

As you know, some time ago government authorities embarked on a process to modernize our profession. A number of avenues are currently under study as part of this process, most of them tending to expand the field of practice of dental hygienists and denturologists. This situation is not worrisome in itself, provided that there is no compromise in terms of public protection.

As dentists, we had to complete a highly demanding university degree. This degree as doctors prepared us well and allowed us, as professionals, to be able to establish diagnoses and treatment plans that meet the highest standards.

Selecting the best candidates and extensive formal university training followed by rigorous examination and accreditation remain the best guarantees to provide and improve the oral health of Quebecers. It is essential not to lower the bar as we seek to improve access.

Out of respect for the next generation who worked hard to earn their degrees and for their older colleagues' invaluable experience, assigning medical acts to professionals with no university education, and without any supervision, is not the route the government should be taking in its efforts to improve accessibility to care.

We will soon be drawing up a number of constructive proposals to be submitted to the government, since it is important to show that we want to be a key player in the improvements that decision makers intend to introduce to enhance access to dental care.

One of the most rewarding privileges in my first year as President was to bestow permits to practise dentistry on the graduates of Quebec's three faculties of dentistry. There are few crossroads in one's personal or professional life that will have a greater impact than being admitted to a reserved field of practice. This right naturally comes with great responsibilities.

When patients come to us for guidance they expect the best diagnosis and treatment planning we can offer based upon their best interest. Let us all remember our professional oath. In the context of the changing dynamics of both public and private practice, driven in part

by the natural evolution of demographics and in part by legislative amendments, I believe it would be a timely exercise to remember the values that we all swore allegiance to as each of us was inducted into the profession.

Patients come to us for both our knowledge and our expertise. Honour the values of being a professional by working in concert with your colleagues so as to provide your patients with the best possible care.

By the time this editorial is in print the legislative landscape and political priorities will have been set for the coming years. Under its mandate to protect the public, the Order will continue its efforts to encourage decisions based upon the reality that evidence-based science and those best trained and educated should be directing oral health policy. If decisions are based upon any other factors, in the end it is the public that will eventually suffer.

BARRY DOLMAN, DMD
President



TO CONTACT ME: PRESIDENT@ODQ.QC.CA

CALL FOR APPLICATIONS: ODQ COMMITTEES

The Board of Directors will be appointing members to some of its committees in November 2012.

Appointments will be guided by a philosophy based on openness, flexibility and change. Accordingly, we are open to new forms of collaboration and committed to transferring expertise and ensuring representativeness on the different committees.

Any members in good standing who are interested in the Order's activities and would like to play a greater role by serving on any of the following committees are invited to apply.

- Professional Inspection Committee (must have been a member of the Order for at least five years)
- Review Committee
- Continuing Dental Education Committee
- Council for Conciliation and Arbitration of Accounts
- Audit Committee
- Dental Examinations and Certifications Committee
- Admissions Committee

Term: Two years, renewable. Members who would like to apply should send a letter indicating their interest in a specific committee, accompanied by their résumé, by October 18, to M^e Caroline Daoust, Executive Director and Secretary, Ordre des dentistes du Québec:

- by mail: 625 René-Lévesque Blvd. West, 15th Floor, Montreal, Quebec H3B 1R2
- or e-mail: dirgen@odq.qc.ca

All applications will be studied by the Executive Committee, which is responsible for making recommendations to the Board of Directors.

JOURNÉES DENTAIRES INTERNATIONALES DU QUÉBEC

A look at the preliminary program for 2013.
(See page 14)

2013 PRIX HOMMAGE CALL FOR NOMINATIONS



The Committee responsible for awarding the Prix Hommage de l'Ordre des dentistes du Québec is calling upon dental associations and organizations to submit nominations for the 2013 award. Nominations must include the candidate's résumé and a summary of his or her main achievements.

Forms can be obtained by calling Angélique Courchesne at the ODQ (514 875-8511). Nominations must be received by **January 14, 2013**.

Many dentists contribute time and energy beyond the call of duty, often working behind the scenes, to improve the quality of dental care for Quebecers. Our awards committee is looking for these individuals. Please help us give them the recognition they deserve.

2013 ELECTRONIC MEMBER DIRECTORY

The electronic version of the 2013 Member Directory is now being prepared. If you would like to let us know of a change in your professional domicile, please notify the Secretary of the Order, in writing, by **December 21, 2012**.

To report an address change, just send an e-mail message to admission@odq.qc.ca or fill out the form on page 45 and fax it to us, at 514 393-9248.



YOUR E-MAIL ADDRESS IS IMPORTANT, TOO!

Since e-mail is an increasingly popular means of communication, remember to let the Order know if your e-mail address changes. You wouldn't want to miss anything (news, product recalls, etc.).

Votre adresse de domicile professionnel est une information importante

Votre lieu principal d'exercice constitue votre domicile professionnel. Cette adresse, incluant le numéro de téléphone, est publique : elle est utilisée aux fins d'élections, d'inscription dans l'Annuaire des membres et d'information au public.

Si vous n'exercez pas la profession, votre adresse de résidence ou de votre travail principal constituera votre domicile professionnel.

Tout professionnel doit aviser le secrétaire de tout changement à ce sujet, dans les trente (30) jours du changement (article 60 du Code des professions).

Tout changement d'adresse doit être acheminé **par écrit**, soit par courrier postal, soit par télécopieur.

All changes must be received **in writing** by mail or by fax.

Your professional domicile address is important information

Your principal place of practice is your professional domicile. Its address and telephone number are public: they will be used for elections, your listing in the ODQ member directory, and public information.

If you are not practising, the address of your residence or principal workplace will be your professional domicile.

A professional must advise the Secretary of any change in this respect, within thirty (30) days of the change (*Professional Code*, section 60).



Ordre des dentistes du Québec
Service de l'admission
625, boul. René-Lévesque Ouest, 15^e étage
Montréal (Québec) H3B 1R2

Télécopieur / Fax : 514 393-9248

Nom / Name _____

Ancien lieu d'exercice principal / Previous principal place of practice

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

Permis / Permit _____

Nouveau lieu d'exercice principal / New principal place of practice

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

Signature _____

Date d'entrée en vigueur /
Effective date _____

Autre(s) lieu(x) d'exercice / Other place(s) of practice

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

Correction

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

Signature _____

Date d'entrée en vigueur /
Effective date _____

Ancienne adresse de résidence / Previous home address

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

Nouvelle adresse de résidence / New home address

Rue / Street _____

Ville / City _____

Province _____ Code Postal code _____

Téléphone _____

Télécopieur / Fax _____

Courriel / E-mail _____

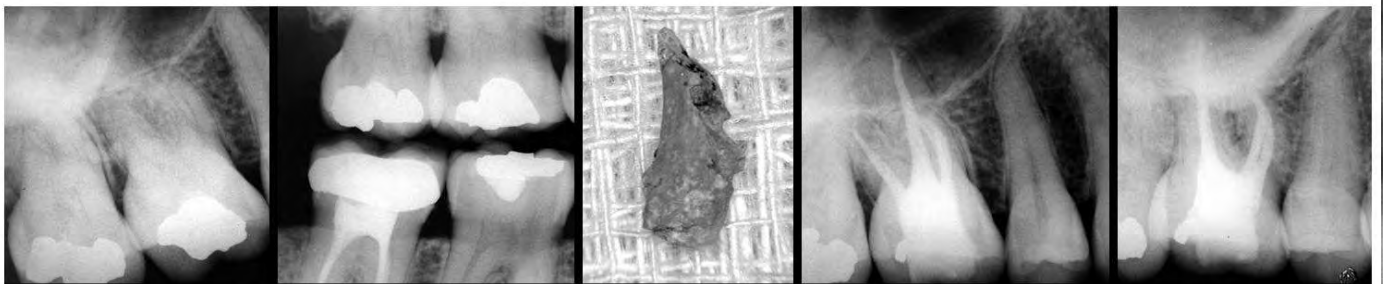
Signature _____

Date d'entrée en vigueur /
Effective date _____

Etape # 9 : Jouer dans la lumière



**Dent # 14 : Sclérose pulpaire
et parodontite apicale chronique**

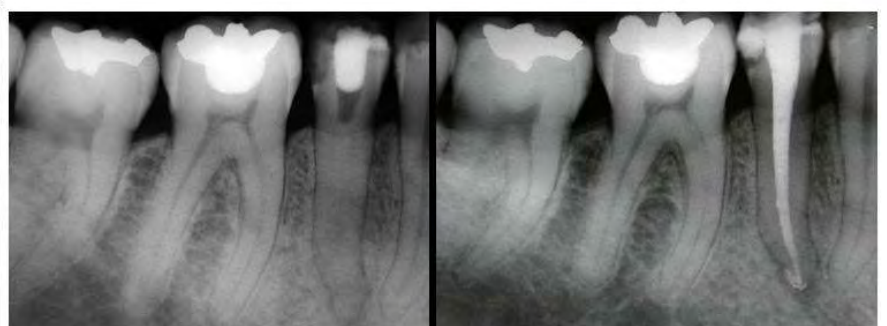


Dent # 16 : Traitement d'une pulpite aiguë et pulpolithe majestueux obstruant la chambre pulpaire



Dent # 11 : Sclérose pulpaire

Yves YANA, M.Sc.
Boston University
Spécialiste en Endodontie
depuis 1988 (Qc) Canada
docteur Yves Yana@aol.com



**Dent # 45 : Sclérose pulpaire
et parodontite apicale chronique**

Pour placer une petite annonce dans le Journal ou sur le site Web de l'Ordre, remplissez le formulaire que vous trouverez au www.odq.qc.ca / Publications / Journal de l'Ordre / Placer une annonce.

Pour une publication dans le Journal, vous devez soumettre le formulaire avant le 1^{er} du mois précédant la parution, accompagné du paiement par carte de crédit.

CLINIQUES À VENDRE/ LOUER/ACHETER

BAS-SAINT-LAURENT : CLINIQUE À VENDRE – RÉF. 2012-0001003. Clinique moderne de 5 salles, entièrement rénovée en 2011 et tout équipée de haute technologie (CEREC, radio numérique, etc.). Clientèle de choix établie, majoritairement assurée et high-tech. Situés au sein d'un complexe médical, nous profitons d'un achalandage naturel important. Excellente facturation. Évaluation disponible. Transition possible. Contactez-nous 514 820-2855.

CAUSAPSCAL (Bas-Saint-Laurent) – Clinique dentaire à vendre, établie depuis 1986 dans le même local que CLSC. 2 salles opératoires, clientèle fidèle. Achalandage assuré. Raison : retraite. Dr Khay Phivilay, 418 756-3651 (jour) ou 418 756-5117 (soir), khayphivilay@hotmail.com.

CÔTE-NORD (Forestville) – Pratique établie depuis 32 ans, décoration refaite, deux salles opératoires, une salle d'hygiène, personnel d'expérience, denturologiste sur place, endo mécanisée, clientèle familiale fidèle, 2 098 dossiers, facturation et comptabilité informatisées, Internet haute vitesse. Travail à % et transition possible. Cause : retraite. Prix : 60 000 \$, ferme. D' Denis Gagnon 418 348-6522 (rés.) ou 418 587-4292 (clinique).

PRÈS DE GATINEAU : chance unique, clinique établie depuis plus de 25 ans à environ 45 min de Hull/Ottawa. Plus de 2 300 dossiers actifs avec clientèle majoritairement anglophone. Facturation plus de 600 000 \$ et très peu de dentistes dans la région. Contactez le D^r Martin Gaudette, Gestion Bécar, 514 983-0562, drgaudette@videotron.ca.

RIVE-SUD – À vendre avec ou sans l'édifice, clinique fraîchement rénovée, établie depuis 25 ans, centrée sur la dentisterie d'excellence et la dentisterie esthétique. Dentiste propriétaire pourrait demeurer à pourcentage quelques années. Facturation très élevée et clientèle très réceptive. Laissez message dans la boîte vocale : 514 915-3818.

RIVE-SUD IMMÉDIATE DE MONTRÉAL – PRATIQUE SOLO À VENDRE – RÉF. 2011-0000775. Vente immédiate ou graduelle, transition possible. Clinique rénovée en 2011, numérisée et informatisée. Belle clientèle familiale établie et majoritairement assurée. Horaire à discuter. Contactez-nous 514 820-2855.

Journal de l'Ordre des dentistes du Québec
625, boul. René-Lévesque Ouest, 15^e étage
Montréal (Québec) H3B 1R2

TÉLÉPHONE : 514 875-8511
TÉLÉCOPIEUR : 514 875-9049
COURRIEL : petitesannonces@odq.qc.ca

Tarifs 2012 en vigueur

SAINT-HYACINTHE : CLINIQUE À VENDRE – RÉF. 2012-0001032. Superbe clinique de 5 salles située à seulement 30 min de Montréal, entièrement rénovée en 2010 et tout équipée de haute technologie. Clientèle familiale établie. Équipe expérimentée en place. Bon potentiel de facturation. Évaluation professionnelle en main. Nous avons aussi 2 jours à combler immédiatement en attendant la vente. 514 820-2855.

SHERBROOKE : PRIX REVISÉ!!! URGENT!
CLINIQUE À VENDRE – RÉF. 2012-0000916. ÉVALUATION 400 000 \$, PRIX DEMANDÉ : 195 000 \$, NÉGOCIABLE. Pratique multidisciplinaire établie depuis 30 ans au sein d'un complexe médical situé dans un secteur achalandé. Clientèle familiale abondante. Clinique rénovée et équipement en excellente condition. 3 salles complètes avec possibilité d'agrandissement. Propriétaire disponible pour continuer à % après la vente. Contactez-nous 514 820-2855.

VICTORIAVILLE – Clinique à vendre. Nous recherchons un dentiste désirant prendre la relève d'une pratique diversifiée, établie depuis 30 ans. Clientèle de choix, familiale et fidèle. Belle clinique récemment rénovée et bien équipée. RX numérique, 2 salles et possibilité de 3, plus de 1 600 dossiers actifs. Équipe stable, professionnelle et expérimentée. Transition assurée. Possibilité d'acheter l'immeuble. Contactez-nous au 819 752-5570 ou au 819 758-3387.

DIVERS

Désire acheter appareil protoxyde d'azote unité mobile. Contactez Caroline 450 691-2323 ou drtooth@videotron.ca.

LOCAL à louer entre 1 500 et 7 000 pi², 2^e étage, centre-ville de Sainte-Thérèse. Communiquez avec Éric Sansregret 514 984-6506; eric.sansregret@uniprix.com.

MONTRÉAL – POUR SPÉCIALISTES – Local à louer dans une clinique dentaire multidisciplinaire de spécialistes moderne et lumineuse. La clinique est avantageusement située dans le centre médical René-Laennec à Ville Mont-Royal, à deux pas du métro Acadie près des autoroutes 15 et 40. Radiographie numérique, laboratoire. Contactez-nous au 514 448-4138.

ÉQUIPEMENT À VENDRE OU À LOUER

À VENDRE IMMÉDIATEMENT : opératoire complète à vendre – cabinets, instruments et chaise modèle J; équipement de laboratoire – Buffalo Grinder, mobilier de secrétariat et salle d'attente. Tuttnauer stérilisateur 1730 MK (1 795 \$), Suction Dental Ease, compresseur June Air, appareil à radiographie Ritter. Venez voir, photos disponibles. Contactez Gérald au 514 737-0146.

À vendre : Panorex Sirona Orthophos 3, année 1996, ainsi que le capteur Schick modèle IPAN, année 2010. Valeur totale de 40 190 \$, laissé à 13 000 \$ négociable. Contactez D^{re} Hélène Ash au 418 547-2131.

GX-PAN de GENDEX (RX panoramique) 1994 avec fonctions ATM et panneau de contrôle, 1 500 \$. **PHILIPS 810 XL (développeur à RX automatique)** 1985 propre, 750 \$. **2 STÉRILISATEURS** à l'alcool, Chemiclave Harvey MDT 5000 (8 po), 995 \$ et 5500 (10 po), 2 295 \$. Tous ces appareils sont en excellente condition et en état de marche. Peuvent être vendus séparément. Cellulaire : 514 894-2974 ou courriel : artdentaire@sympatico.ca.

Implants Ankilos à vendre, 100 \$ chacun, et implants Endopore à vendre, 25 \$ chacun (kit chirurgical aussi disponible). Courriel : c.dinolfo@bellnet.ca. Téléphone : 514 259-1151.

SAVIEZ-VOUS QUE...

**Vous pouvez placer
une annonce**

EN LIGNE.

Pour en savoir plus, consultez la section Journal de l'Ordre dans le menu Publications du site de l'Ordre au www.odq.qc.ca.

**RAPIDE ET
ÉCOLOGIQUE!**



OFFRES D'EMPLOI

ANJOU-MONTRÉAL – Dentiste à pourcentage, temps plein ou partiel. Liberté de pratique dans tous les champs d'activité de la dentisterie moderne. Solide équipe multidisciplinaire sur place. Entente avantageuse. Clientèle de choix, établie et à bâtir. Achatlandage élevé qui n'attend que vous pour le développer. Saisissez l'occasion maintenant! Message au 514 355-9702 ou à artdentaire@sympatico.ca.

CHERCHONS dentiste minutieux à pourcentage pour un remplacement de congé de maternité débutant en janvier 2013, durée de 3 ou 4 mois. Temps plein 4 jours dont 1 soir, avec supervision d'hygiénistes. Possibilité temps partiel en décembre. Clinique moderne avec équipe jeune et dynamique, dévouée à notre fidèle clientèle. Appelez au 418 228-6776.

CLINIQUE dentaire – L'Assomption : cherche dentiste passionné polyvalent et consciencieux. Travail à pourcentage pour un poste à temps partiel pouvant mener à un poste permanent avec association. Clinique moderne et très achalandée. Excellente opportunité pour votre carrière. Contactez Nathalie Dugas au 450 589-2208.

CLINIQUE ultramoderne située à Montréal – Recherche dentiste à pourcentage – Excellentes conditions de travail – Équipe motivée = clientèle fournie. Envoyez votre CV par courriel à enrico08@videotron.ca et communiquez avec Enrico au 514 722-3151.

DENTISTE junior recherché pour poste à pourcentage sur la Rive-Sud de Montréal. Horaire précis, soit le mercredi de 13 h à 20 h 30 et le vendredi de 8 h à 14 h. Communiquez avec Manon Gervais au 450 444-3733.

DRUMMONDVILLE – POSTE TEMPS PLEIN – RÉF. 2011-0000731. Nous recherchons un dentiste pour se joindre à notre équipe dynamique. Clientèle établie et abondante. Poste de 2 à 5 jours semaine avec hygiéniste. Excellent potentiel de facturation. Possibilité d'association future. Ouvert aux nouveaux diplômés, mais expérience serait un atout. Contactez-nous au 514 820-2855.

ESTRIE : URGENT!!! REMPLACEMENT – POSTE PERMANENT – VENTE – RÉF. 2012-0001019. EXCELLENTS REVENUS ET AVANTAGES! Remplacement immédiat de 3 à 5 mois suivi d'un poste à long terme. Plusieurs ententes possibles, mais une association pour une vente à court ou moyen terme serait souhaitée. 40 % offert! Équipe expérimentée et motivée en place. Clientèle établie et fidèle depuis 20 ans. Horaire toujours rempli. 514 820-2855.

MONTRÉAL – Nous recherchons un dentiste désireux de progresser dans sa pratique, qui a le bien-être du patient comme priorité. Poste permanent à temps plein (30 h et plus). Un grand nombre de nouveaux patients, pratique de groupe, équipe complète sur place. Veuillez téléphoner au 514 515-8051 et laisser un message.

NOUS SOMMES à la recherche d'un dentiste à pourcentage pour un remplacement de congé de maternité dans un cabinet situé au Mile-End. De 3 à 5 jours/semaine pour la période du 5 novembre 2012 au 4 novembre 2013. Parler cantonnais, un atout, vu notre clientèle. Pour de plus amples informations, contactez Katty au 514 270-2838.

OUEST-DE-L'ÎLE (MONTRÉAL) : clinique dynamique et moderne recherche dentiste bilingue à temps partiel. Excellente facturation. Veuillez laisser un message au 514 816-6868.

OUTAOUAIS (Gatineau).

La Clinique dentaire D' Alain Quinn Inc. est à la recherche d'une ou d'un dentiste pour travail à pourcentage (20 à 30 heures/ semaine). Clinique établie depuis plus de 20 ans. Contactez par courriel dr.quinn@videotron.ca.

OUTAOUAIS – Papineauville – Recherche dentiste à pourcentage pour remplacement de congé de maternité à compter de février 2013, pour une durée de 6 mois. Temps complet

4 jours par semaine, aucun soir, supervision d'une hygiéniste. Clientèle familiale. Belle équipe en place. Contactez la D^{re} Marie-Eve Rail au 819 427-6202.

RAWDON : REMPLACEMENT MATERNITÉ RÉF. 2012-0001068. Dentiste recherché pour un remplacement débutant en décembre pour environ 8 mois. Horaire temps plein et 2 soirs demandés. Clinique moderne récemment rénovée (2012) et équipée de haute technologie. Clientèle familiale établie et assurée. 30 à 35 nouveaux patients par mois. Contactez-nous 514 820-2855.

Région de Montréal : LE DENTISTE, venez vous joindre à notre équipe grandissante, visitez Ledentiste.com.

RIVE-SUD : dentiste recherché pour remplacement de congé de maternité à compter de janvier 2013. Temps plein du mardi au vendredi, avec supervision d'une ou deux hygiénistes. Horaire bien rempli, belle clientèle, ambiance agréable et belle pratique variée. SVP, contactez Isabelle au 514 839-0428.

SAINT-CONSTANT : POSTE % EN VUE D'ASSOCIATION/ACHAT – RÉF. 2012-0001073. 40 % OFFERT!!! Recherchons dentiste expérimenté désirant se joindre à notre équipe afin de prendre graduellement la relève d'une pratique établie depuis 30 ans. Horaire sur 3 à 4 jours, pas de soir. Doit faire chirurgie et endo. Vente souhaitée à court terme. Transition possible. 514 820-2855.

SANDHU, le groupe dentaire cherche un dentiste associé à plein temps, bilingue et enthousiaste, pour joindre notre pratique de Cornwall. Environnement de pratique stimulant au sein d'une équipe dynamique et technologie de pointe. Veuillez nous contacter par courriel : angie@sandhudental.ca.

SITUÉ à Laval depuis 14 ans, un centre axé sur la communication et à la fine pointe technologique recherche un dentiste souhaitant établir une relation professionnelle à long terme et se joindre à une équipe dynamique. Horaire de travail entre 20 h et 35 h/sem. (jours, soirs et 1 samedi sur 2), profil de pratique généraliste avec hygiénistes à superviser. Vous pouvez nous visiter à www.centredentairelaval.com. Je vous invite à contacter M^{me} Melyssa Goodman ou D^{re} Katherine Nguyen par courriel à centerdentairekn@bellnet.ca, par téléphone au 450 688-0800 ou par télécopieur au 450 688-8020, et nous serons heureux d'en discuter davantage avec vous. Au plaisir de vous rencontrer!

WINDSOR : POSTE % – ASSOCIATION – RÉF. 2012-0001024. Poste à % en vue d'association. Clinique moderne en pleine expansion située à 15 minutes de Sherbrooke recherche un dentiste pour traiter notre clientèle grandissante. Clinique récemment rénovée et bien équipée. Clientèle familiale établie depuis 16 ans. Horaire sur 4 jours, 2 soirs. Intérêt en ATM, occlusion et chirurgie un atout. 514 820-2855.



Vinylflex PLUS inc.

- Peinture appareillée
- Chaises de bureau
- Remodelage de chaises
- Salle d'attente
- Décoration d'intérieur

REMBOURRAGE SPÉCIALISÉ • CHAIRES DENTAIRES

CLAUDE BUREAU
265, avenue des Terrasses
Auteuil, Laval (Québec) H7H 1E5
Tél.: (450) 628-0643
Cell.: (514) 347-4747

44

ANS
D'EXPÉRIENCE

ÉQUIPEMENT D'OXYGÈNE D'URGENCE

Depuis plus de

1
9
6
9

40
ans

2
0
0
9

À votre service

• GAZ MÉDICAUX et de laboratoire

• **Vente, location et mise-à-jour
de vos équipements d'oxygène**

• **SÉDATION ANALGÉSIQUE
(PROTOXYDE D'AZOTE)**



OXYMED

Tél.: (514) 389-8245

1 (800) 369-8404
www.oxymed.ca

Gaz médical et équipement

9592, rue Berri, Montréal (Québec) H2M 1R4

INDEX DES ANNONCEURS

	PAGE		PAGE
Banque Nationale/Groupe financier	2	Laboratoire Lafond Desjardins & Associés	38
Bisco Dental Products Canada	4	Oxymed	49
Carestream Dental	21	Patterson dentaire Canada	51
CDSPI	34	Procter & Gamble	22 - 23 - 24 - 25 - 27
Centre de Micro Endodontie	31	RésoScan CLM	29
Centre de spécialistes dentaires	16	Septodont	52
Dental Savings Club	ENCART	Vident	42
Fédération des caisses Desjardins du Québec	37	Vinylflex Plus	48
Formation dentaire continue/ Université de Montréal	41	D ^r Yves Yana – Endodontiste	46

Du 9 au 11 novembre

CONGRÈS 2012 DE L'ORDRE DES HYGIÉNISTES DENTAIRES DU QUÉBEC

Palais des Congrès de Montréal

RENSEIGNEMENTS :

Ordre des hygiénistes dentaires du Québec

1155, rue University, bureau 1212

Montréal (Québec) H3B 3A7

TÉL. : 514 284-7639 ou 1 800 361-2996

TÉLÉC. : 514 284-3147

COURRIEL : info@ohdq.com

SITE WEB : www.ohdq.com

Du 27 novembre au 1^{er} décembre

CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION DENTAIRE FRANÇAISE (ADF)

Palais des Congrès, Paris

RENSEIGNEMENTS :

ADF

7, rue Mariotte

75017 Paris, France

TÉL. : 01 58 22 17 10

TÉLÉC. : 01 58 22 17 40

SITE WEB : www.adf.asso.fr/fr/le-congres

Du 30 janvier au 3 février 2013

BOSTON DENTAL CONVENTION – YANKEE DENTAL CONGRESS

RENSEIGNEMENTS :

Massachusetts Dental Society

Two Willow Street, Suite 200

Southborough, MA 01745

TÉL. : 877 515-9071

TÉLÉC. : 508 480-0002

SITE WEB : www.yankeedental.com

Du 21 au 23 février 2013

MIDWINTER DENTAL CONFERENCE

McCormick Place West Building (Chicago)

RENSEIGNEMENTS :

Chicago Dental Society

401 N. Michigan Ave., Suite 200

Chicago, IL 60611

TÉL. : 312 836-7300

SITE WEB : www.cds.org

Du 9 au 16 mars 2013

29^e FORUM ANNUEL DE L'ASSOCIATION FRANCOPHONE POUR LA FORMATION CONTINUE EN ODONTOLOGIE

Cancun (Mexique)

RENSEIGNEMENTS :

D^r Christian Bernard

Faculté de médecine dentaire

Université Laval

Québec (Québec) G1V 0A6

TÉLÉC. : 418 834-2082

COURRIEL :

christian.bernard@fmd.ulaval.ca

Du 24 au 28 mai 2013

CONGRÈS ANNUEL DE L'ORDRE DES DENTISTES DU QUÉBEC LES JOURNÉES DENTAIRE INTERNATIONALES DU QUÉBEC

Palais des Congrès de Montréal

RENSEIGNEMENTS :

Ordre des dentistes du Québec

625, boulevard René-Lévesque Ouest, 15^e étage

Montréal (Québec) H3B 1R2

TÉL. : 514 875-8511

TÉLÉC. : 514 875-1561

COURRIEL : congres@odq.qc.ca

SITE WEB : www.odq.qc.ca

Du 5 au 7 juin 2013

20^{es} JOURNÉES DENTAIRE DE NICE

Palais des Congrès – Acropolis

RENSEIGNEMENTS :

D^r Michel Burdin

28, boulevard Raimbaldi

06000 NICE – France

TÉL. : +33 (0) 4 93 13 03 21

TÉLÉC. : +33 (0) 4 93 13 47 02

COURRIEL :

journees.dentaires.nice@wanadoo.fr

SITE WEB : www.journees-dentaires.com

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

D^r Barry Dolman*

RÉGION 1

D^r Peter C. White*

RÉGION 2

D^r Luc Gravel

RÉGION 3

D^r Guy Maranda

D^r Denis Robert

RÉGION 4

D^r Bruno Ferland

RÉGION 5

D^r Max Miller

RÉGION 6

D^r Bruno Cabana

RÉGION 7

D^{re} Josée Bellefleur*

D^{re} Nelly Chafai

D^r Sylvain Gagnon

D^{re} Monique Michaud

D^r Melvin Schwartz

D^r Pierre Tessier

RÉGION 8

D^{re} Cyndie Dubé-Baril

RÉGION 9A

D^r André Savard

RÉGION 9B

D^r Gilles E. Lefebvre, vice-président*

RÉGION 9C

D^r Pierre Boisvert

RÉGION 10

D^r Claude Beaulieu

RÉGION 11

D^r Guy Lafrance

RÉGION 12

D^r Denis Beauvais

ADMINISTRATEURS NOMMÉS PAR L'OFFICE DES PROFESSIONS

M^{me} Monick Coupal

M. Pierre Delisle*

M. Louis Flamand

M. Louis Roy

DIRECTRICE GÉNÉRALE ET SECRÉTAIRE

M^e Caroline Daoust*

* Membres du comité exécutif

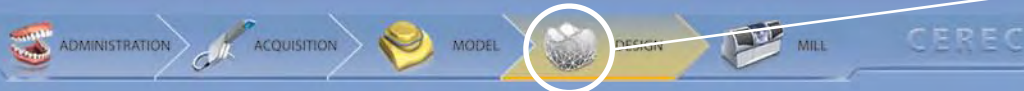
CEREC 4.0

PATTERSON
DENTAL/DENTAIRE

Montréal 514-745-4040 | 800-363-1812
Québec 418-688-6546 | 800-463-5199
Ottawa 613-738-0751 | 800-267-1366

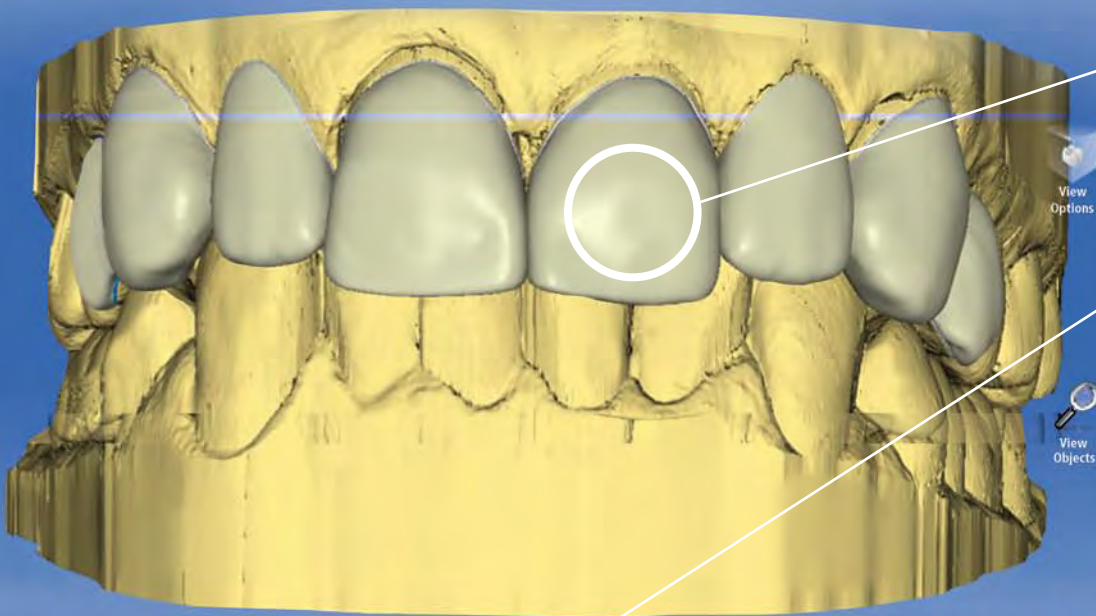
Le logiciel le plus intuitif, intelligent et attendu de l'histoire de la CAO/FAO dentaire.

Le logiciel CEREC 4.0 représente le logiciel CEREC le plus significatif, le plus sophistiqué et le plus attendu depuis le lancement de CEREC 3D il y a près de dix ans. Doté d'une présentation entièrement renouvelée, il présente toutefois tous les éléments que vous connaissez déjà et que vous appréciez de la CAO/FAO au fauteuil.



Représentation graphique du déroulement des opérations en 5 étapes

Vous saurez toujours avec certitude où vous en êtes dans le processus et ce qui suivra.

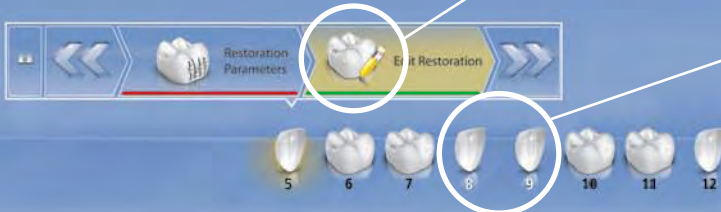


Travail directement sur la dent

La dentisterie CAO/FAO ne saurait être plus simple que cela!

Utilisation de plusieurs modes de construction pour la réalisation d'un même cas

La flexibilité et la liberté de choisir le mode de construction qui convient parfaitement à chacune des restaurations.



Travail simultané sur plusieurs restaurations à la fois

Possibilité de restaurer autant de dents par cas qu'il est nécessaire, le tout, à partir de vos empreintes numériques.

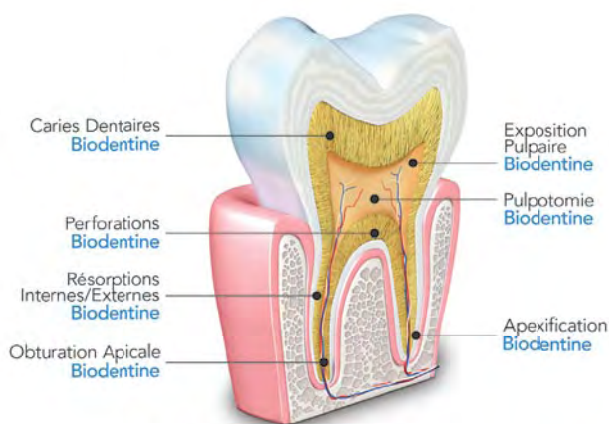
Adressez-vous à votre représentant(e) Patterson Dentaire pour en apprendre davantage au sujet des captivantes nouvelles caractéristiques et des avantages d'utilisation du logiciel CEREC 4.0!

DENTINE DANS UNE CAPSULE

Technologie de
Biosilicate Actif

Éprouvé Biodentine®

**SUBSTITUT DENTINAIRE BIOACTIF:
UTILISEZ BIODENTINE™ PARTOUT OÙ
LA DENTINE EST ENDOMMAGÉE.**



Prof. Tim Watson,
PhD, BSc, MCSP
Directeur de la Recherche
King's College
London Dental Institute

“Biodentine™ est un matériau qui pour la première fois, permet au dentiste d’obtenir une minéralisation biomimétique à l’intérieur des profondeurs d’une cavité carieuse. Biodentine™ possède le potentiel de révolutionner la gestion des caries dentaires profondes en dentisterie opératoire et ce, que la pulpe soit exposée ou non.”

- Indications au niveau coronaire et de la racine.
- Favorise la reminéralisation de la dentine
- Préserve la vitalité pulpaire et favorise la guérison de la pulpe.
- Remplace la dentine naturelle avec ses propriétés mécaniques similaires.
- Prêt en 10-12 minutes
- Même résistance à la compression que la dentine
- Ne tache pas les dents

*Quand le courant
domine, suivez-le.*

